

# ACTA.PRO

REGALSYSTEM  
*SHELVING SYSTEM*



D MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG  
EN ASSEMBLY AND OPERATING INSTRUCTIONS

 **KÖNIG+**  
**NEURATH**



## D INHALT

Vorwort, Anwendungsbereich	4
Sicherheitshinweise	6
Hinweise zur Schiebefront	8
Kippsicherung	10
Regalsystematik	11
Aufbaubeispiel	12
Sprossen an Rahmen montieren	13-14
Sprossen übereinander montieren	15
Stabilisierendes Element montieren	16
Schrank montieren	17-19
Unterer Höhenausgleich	19
Glasvitrine montieren	20-21
Untere Elemente montieren (Sonderfall)	22
Fachboden montieren	23-26
Filzbox montieren	27
Pflanzbox montieren	27
Filzkorpus montieren	28
Catering Box montieren	28
Pflanzaufsatz montieren	29
Sitzpolster mit Rahmen montieren	30
Auflage-Sitzpolster	30
Füllungen montieren	31
Schiebefront montieren	32-33
Garderobe montieren	34
Pflege- und Reinigungshinweise	35

## EN CONTENTS

<i>Introduction, area of application</i>	5
<i>Safety instructions</i>	7
<i>Notes on the sliding front</i>	9
<i>Anti-tilt</i>	10
<i>Shelving system</i>	11
<i>Assembly example</i>	12
<i>Fitting rungs to frame</i>	13-14
<i>Fitting rungs one above the other</i>	15
<i>Fitting stabilising element</i>	16
<i>Fitting cupboard</i>	17-19
<i>Lower height levelling</i>	19
<i>Fitting glass cabinet</i>	20-21
<i>Fitting lower elements (special case)</i>	22
<i>Fitting shelf</i>	23-26
<i>Fitting felt box</i>	27
<i>Fitting planting box</i>	27
<i>Fitting felt carcass</i>	28
<i>Fitting catering box</i>	28
<i>Fitting planter top box</i>	29
<i>Fitting seat cushion with frame</i>	30
<i>Overlay seat cushion</i>	30
<i>Fitting fillings</i>	31
<i>Fitting sliding front</i>	32-33
<i>Fitting wardrobe</i>	34
<i>Care and cleaning information</i>	35

# VORWORT

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie haben sich für ein Markenprodukt aus dem Hause König+Neurath entschieden. Damit dieses Möbel zu Ihrer Zufriedenheit funktioniert, lesen Sie bitte diese Anweisungen vor Inbetriebnahme aufmerksam durch und beachten Sie die angegebenen Sicherheitshinweise.

## ANWENDUNGSBEREICH

Das Regalsystem ist nicht für den Einsatz im Werkstatt- oder Lagerbereich geeignet. Es ist nicht für den Einsatz in Feuchträumen geeignet.

## **INTRODUCTION**

*Dear customer,*

*You have chosen a quality product from König+Neurath. To ensure that your furniture performs to your complete satisfaction, please read the following instructions carefully and take note of the safety guidelines.*

## **AREA OF APPLICATION**

*The shelving system is not suitable for use in the workshop or warehouse, nor in wet areas.*

# SICHERHEITSHINWEISE



Das Regalsystem muss gemäß dieser Montageanleitung aufgebaut werden!



Bei Umbaumaßnahmen, Montageanleitung beachten!



Nicht auf das Regalsystem klettern!



Das Seitenteil mit vormontierten Sprossen nicht als Leiter verwenden!



Nicht an das Regalsystem anlehnen!



Nicht auf den Fachboden stellen oder darauf sitzen.



Die maximale Belastbarkeit der Fachböden muss beachtet werden.



Es dürfen keine schweren Gegenstände an das Regalsystem gehängt werden.



Elektrische Geräte dürfen nicht an dem Regal geerdet werden!



Das Auflage-Sitzpolster kann nur auf einem Schrankkorpus verwendet werden.

# SAFETY INSTRUCTIONS



*The shelving system must be assembled in accordance with these assembly instructions!*



*Please follow assembly instructions when reconfiguring!*



*Do not climb onto the shelving system!*



*Do not use the side panel with pre-assembled rungs as a ladder!*



*Do not lean against the shelving system!*



*Do not stand or sit on the shelf.*



*The maximum load capacity of the shelves must be observed.*



*No heavy objects may be hung on the shelving system.*



*Electrical appliances must not be earthed to the shelf!*



*The overlay seat cushion can only be used on a cupboard carcass.*

# HINWEISE ZUR SCHIEBEFRONT



Nur bei Schränken mit innenliegender Front möglich.



Es dürfen nur Schränke mit Standardgriffen verwendet werden.



Bei Schränken mit Schloß: Vor dem Verschieben, Schlüssel abziehen.



An manchen Positionen muss die Schiebefront etwas angekippt werden, um sie zu verschieben.



Bei Regalen in Rundrohrausführung muss die Schiebefront etwas nach vorne angehoben werden, um sie verschieben zu können.

## NOTES ON THE SLIDING FRONT



*Only possible for cupboards with internal fronts.*



*Only cupboards with standard handles may be used.*



*For cupboards with a lock: Remove the key before moving.*

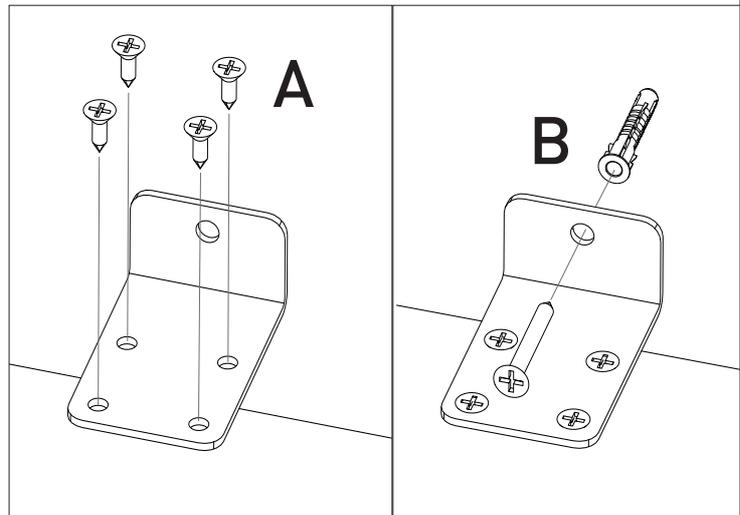


*In some positions, the sliding front must be tilted slightly in order to move it.*



*For shelves in round tube design, the sliding front must be lifted slightly forwards in order to be able to move it.*

# KIPPSICHERUNG ANTI-TILT



Module ab einer Höhe von 4 OH benötigen eine Kippsicherung. Schraube(n) und Dübel für die Wandbefestigung sind nicht im Lieferumfang enthalten. Befestigungsbeschläge benutzen, die für den Untergrund geeignet sind! Es ist zu prüfen, ob die Befestigungsbeschläge für die auftretenden Kräfte geeignet sind!

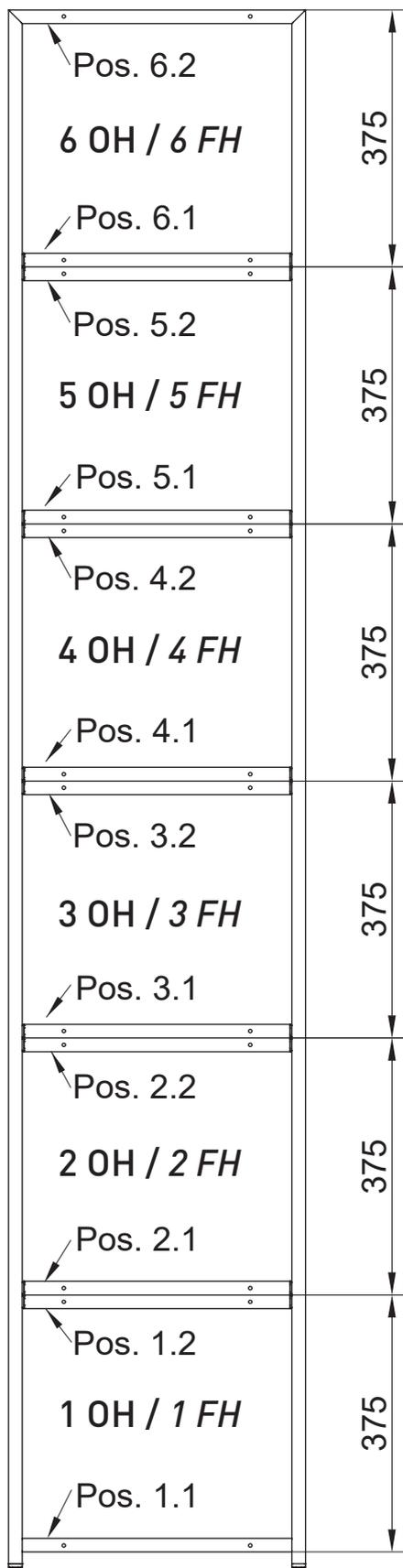
\*OH = Ordnerhöhe



*Modules from 4 FL\* require an anti-tilt bracket. Screw(s) and dowels for wall mounting are not included in the scope of delivery. Use fastening fittings that are suitable for the subsurface! It must be checked whether the fastening fittings are suitable for the forces that occur!*

*\*FL = Folder length*

# REGALSYSTEMATIK SHELVING SYSTEM



Ordnerhöhen basierendes Raster  
*Grid based on folder heights*

\*OH = Ordnerhöhe  
\*FH = Folder height

Beispiel  
Schrankposition

2 OH

.2 = obere Schrankposition  
(z.B. Pos. 3.2)

.2 = upper position of cupboard  
(e.g. Pos. 3.2)

.1 = untere Schrankposition  
(z.B. Pos. 2.1)

.1 = lower position of cupboard  
(e.g. Pos. 2.1)

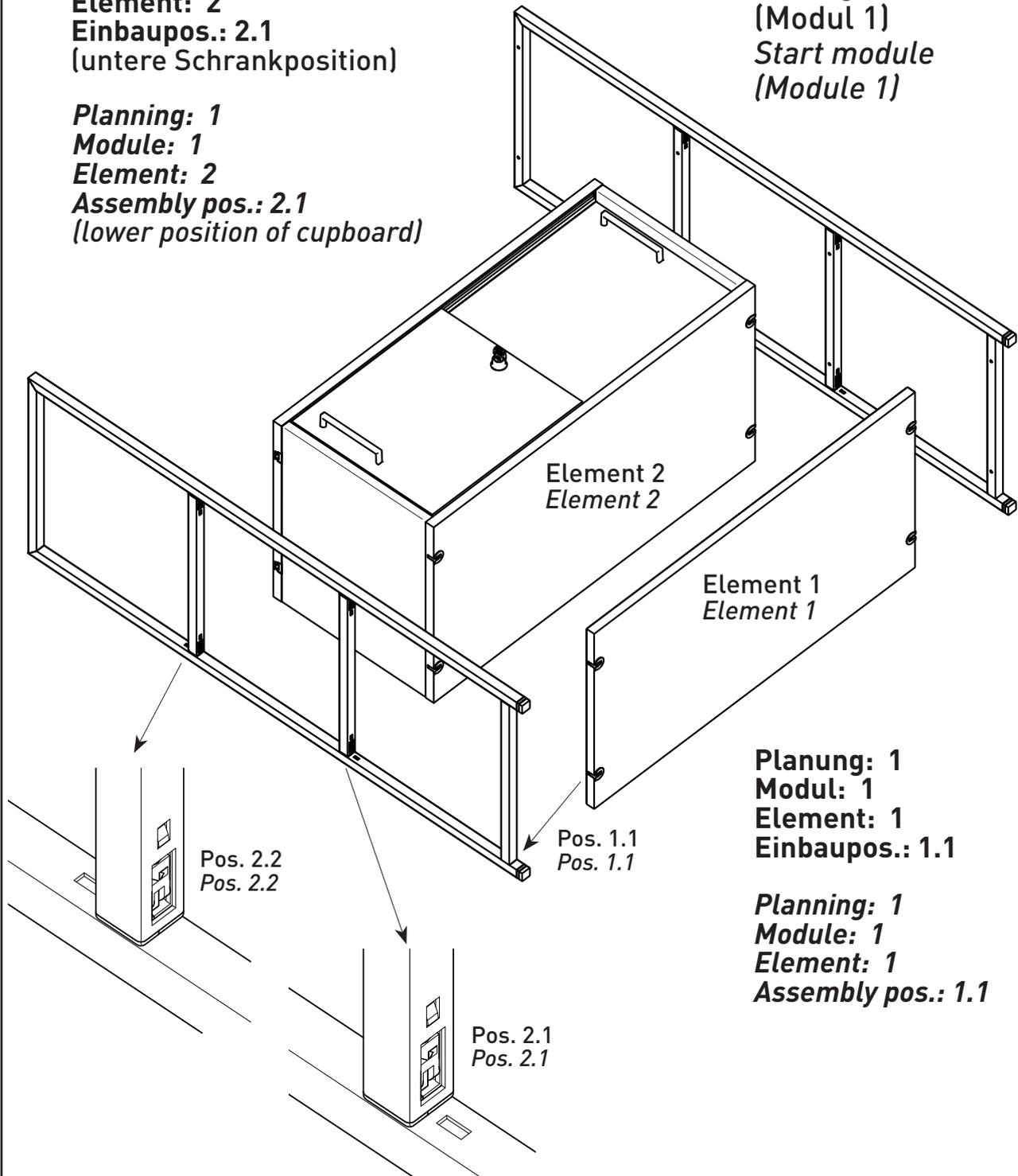
**Siehe auch Aufbaubeispiel auf Seite 12.**  
**See also assembly example on page 12.**

# AUFBAUBEISPIEL ASSEMBLY EXAMPLE

**Planung: 1**  
**Modul: 1**  
**Element: 2**  
**Einbaupos.: 2.1**  
 (untere Schrankposition)

**Planning: 1**  
**Module: 1**  
**Element: 2**  
**Assembly pos.: 2.1**  
 (lower position of cupboard)

**Anfangsmodul**  
 (Modul 1)  
*Start module*  
 (Module 1)

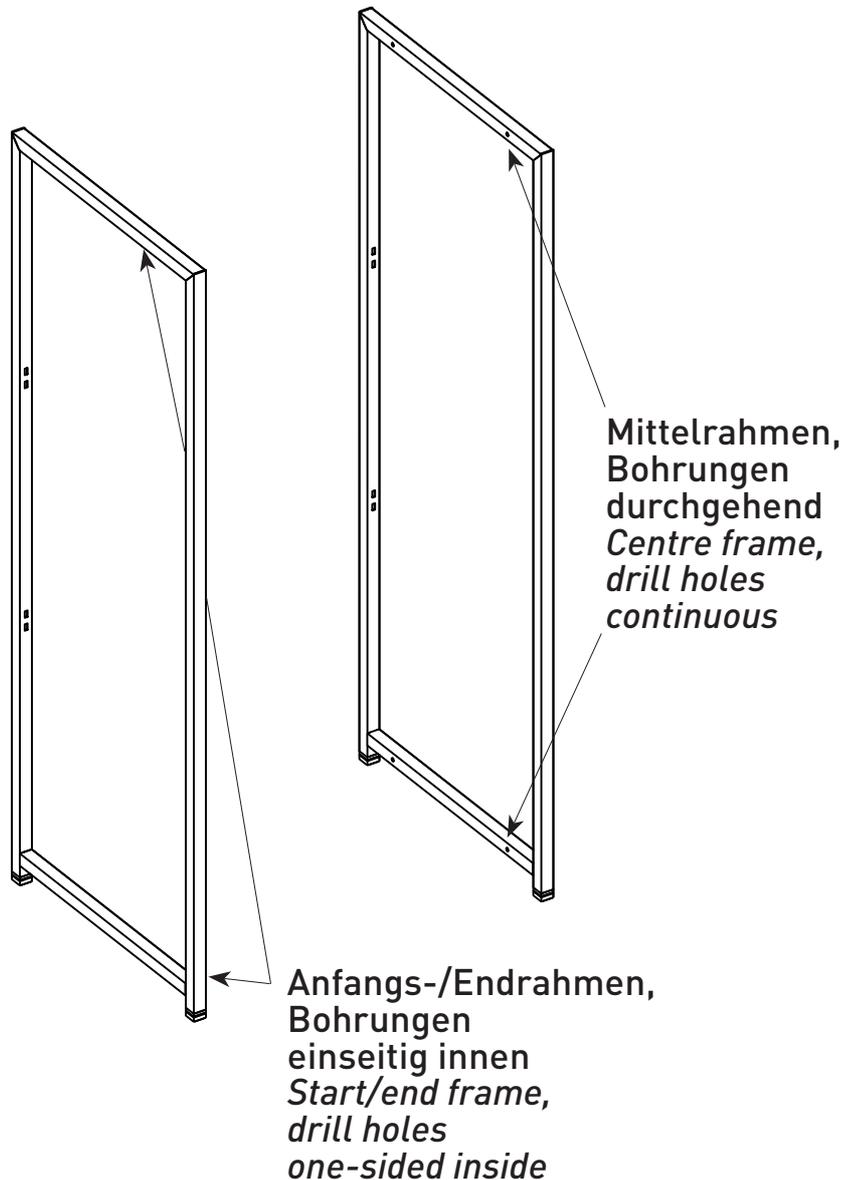
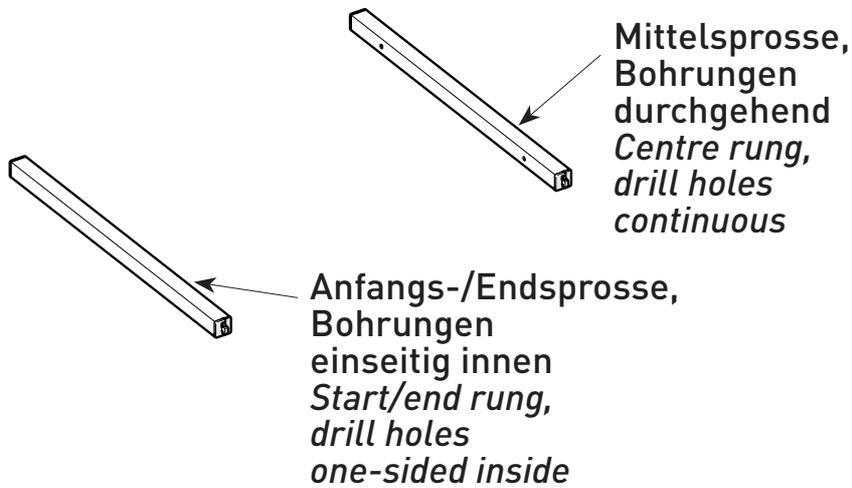


**Planung: 1**  
**Modul: 1**  
**Element: 1**  
**Einbaupos.: 1.1**

**Planning: 1**  
**Module: 1**  
**Element: 1**  
**Assembly pos.: 1.1**

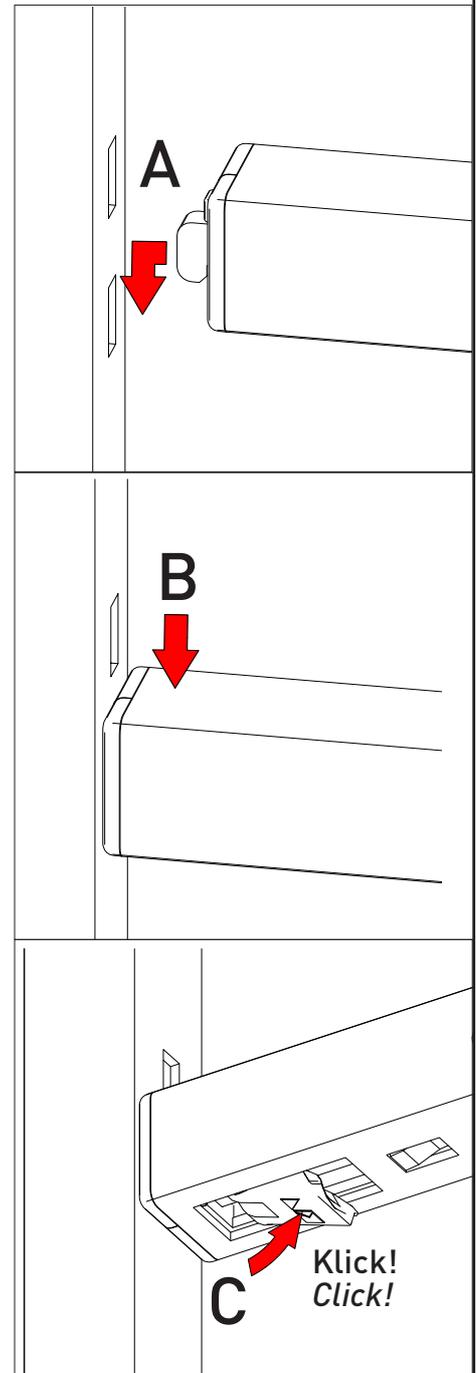
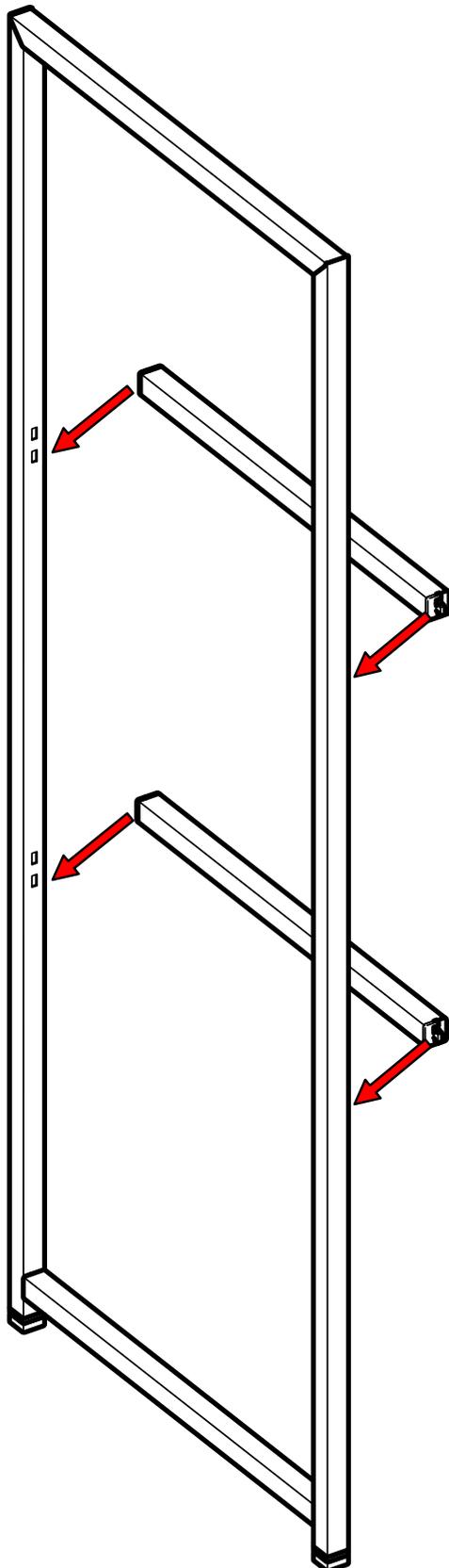
# SPROSSEN AN RAHMEN MONTIEREN

## *FITTING RUNGS TO FRAME*



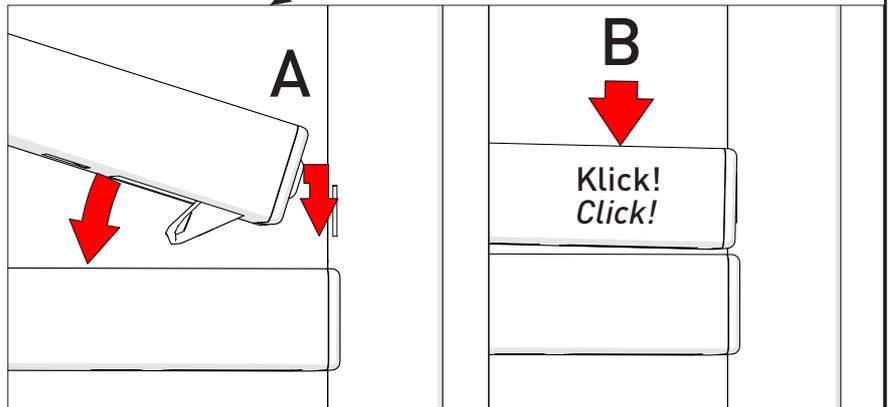
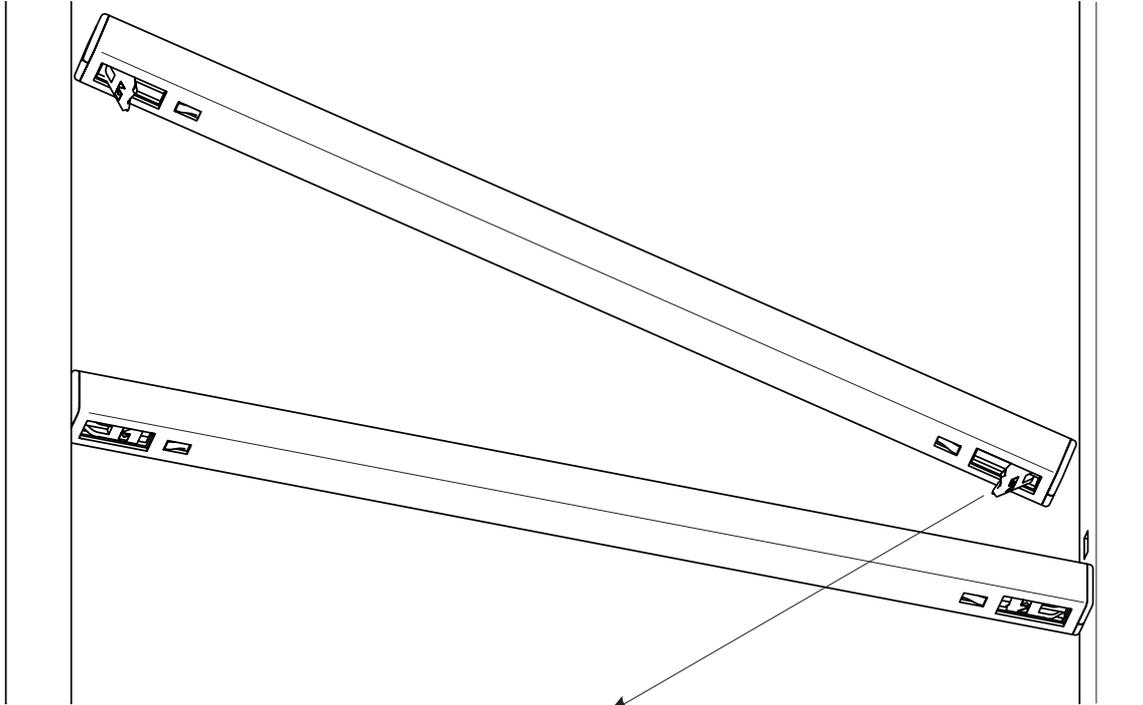
# SPROSSEN AN RAHMEN MONTIEREN

## FITTING RUNGS TO FRAME

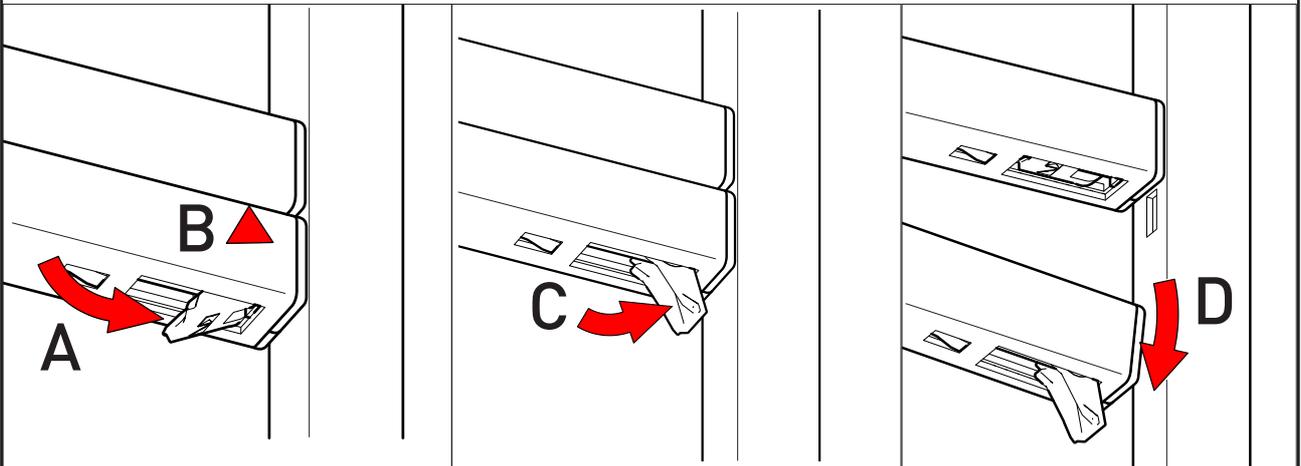


# SPROSSEN ÜBEREINANDER MONTIEREN

## FITTING RUNGS ONE ABOVE THE OTHER

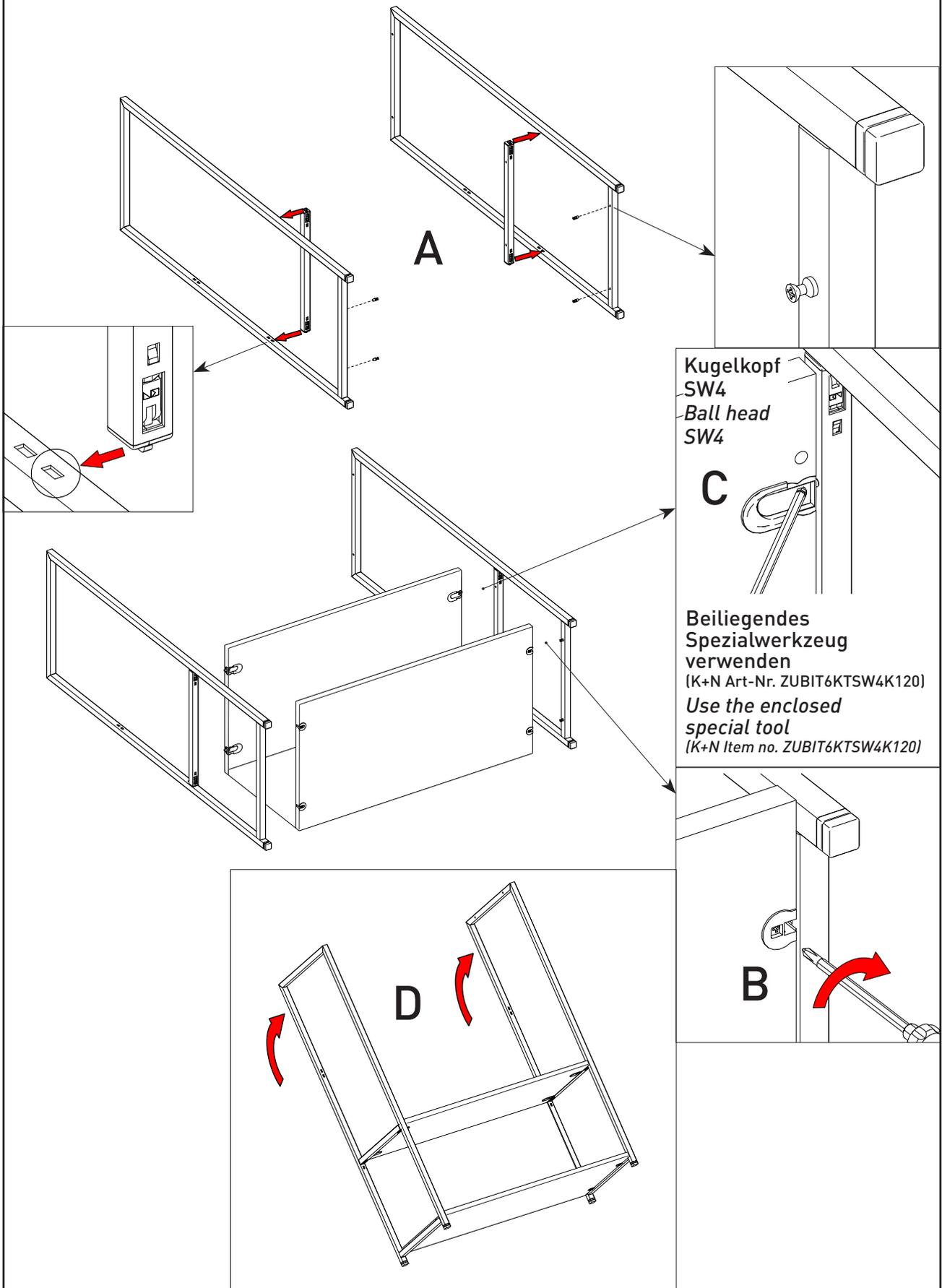


### Demontage Disassembly

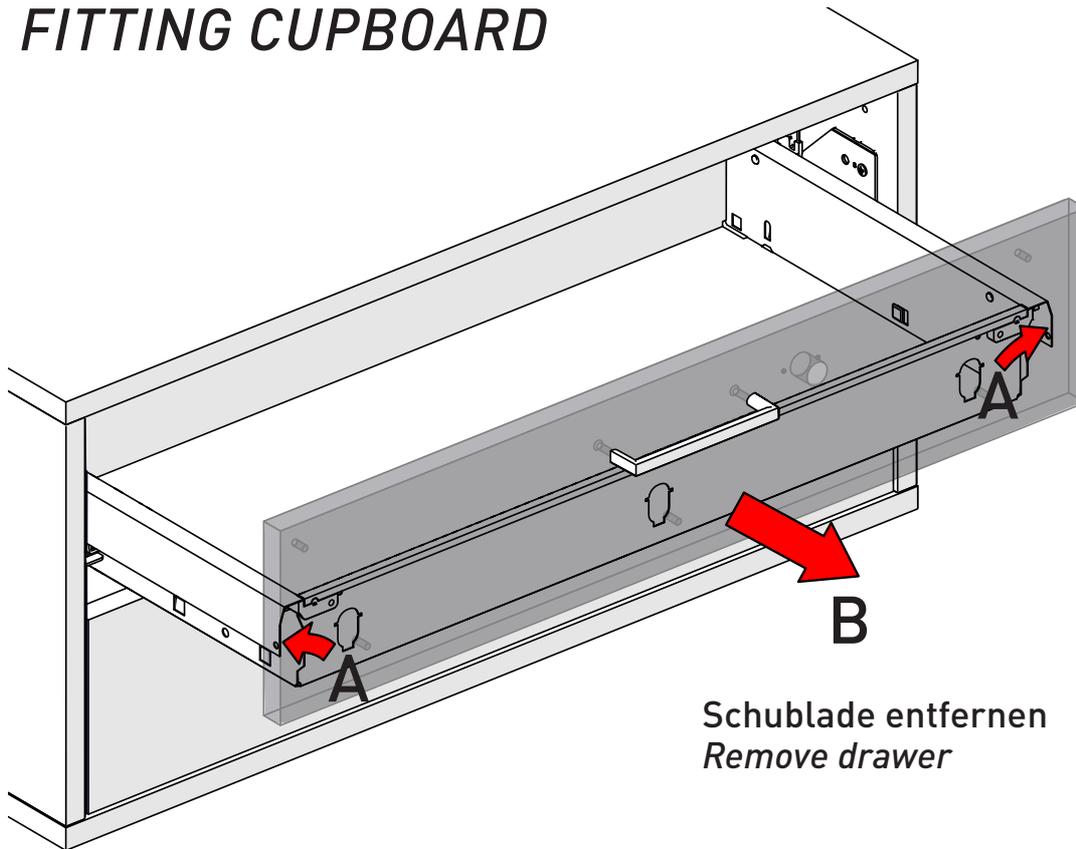


# STABILISIERENDES ELEMENT MONTIEREN

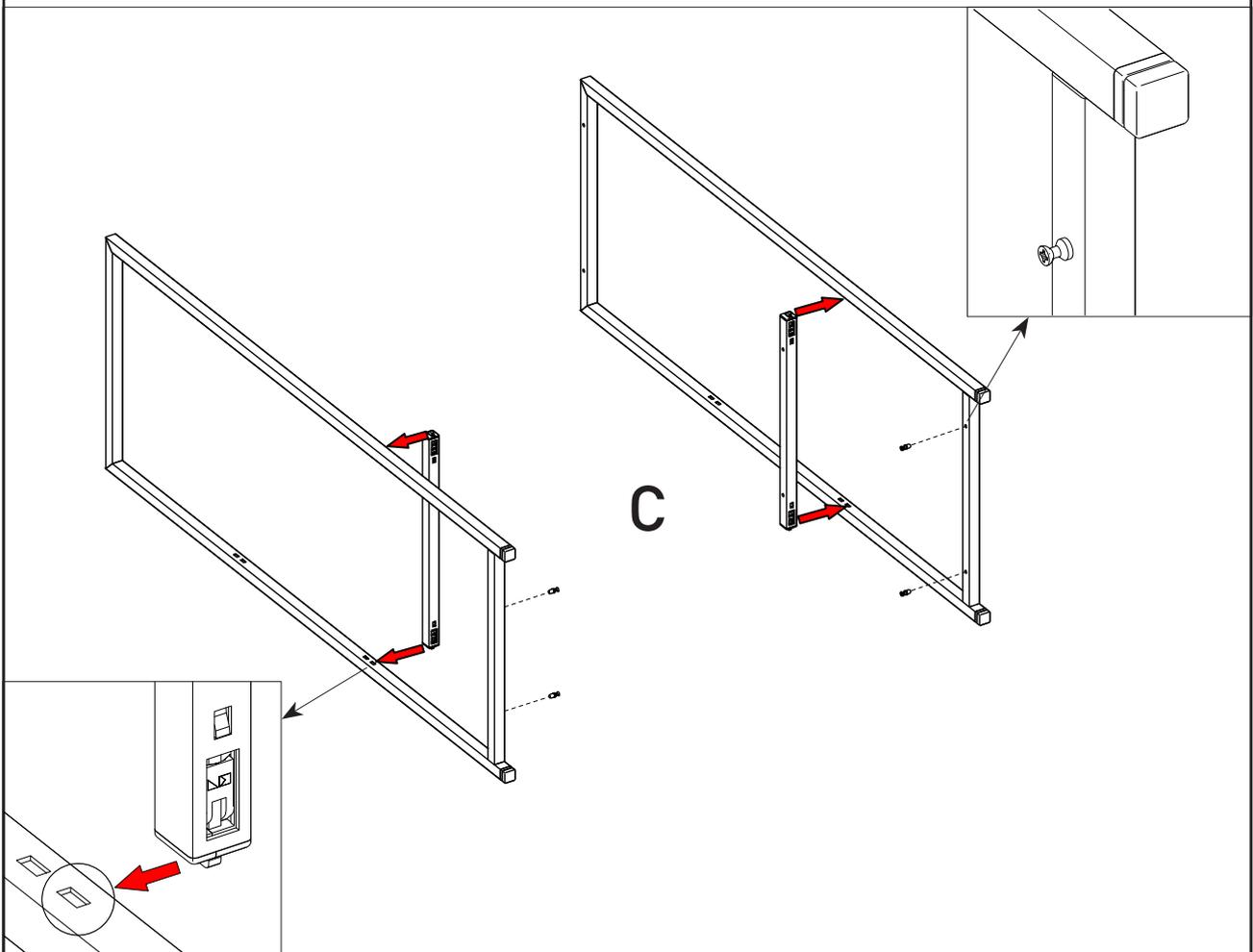
## FITTING STABILISING ELEMENT



# SCHRANK MONTIEREN FITTING CUPBOARD

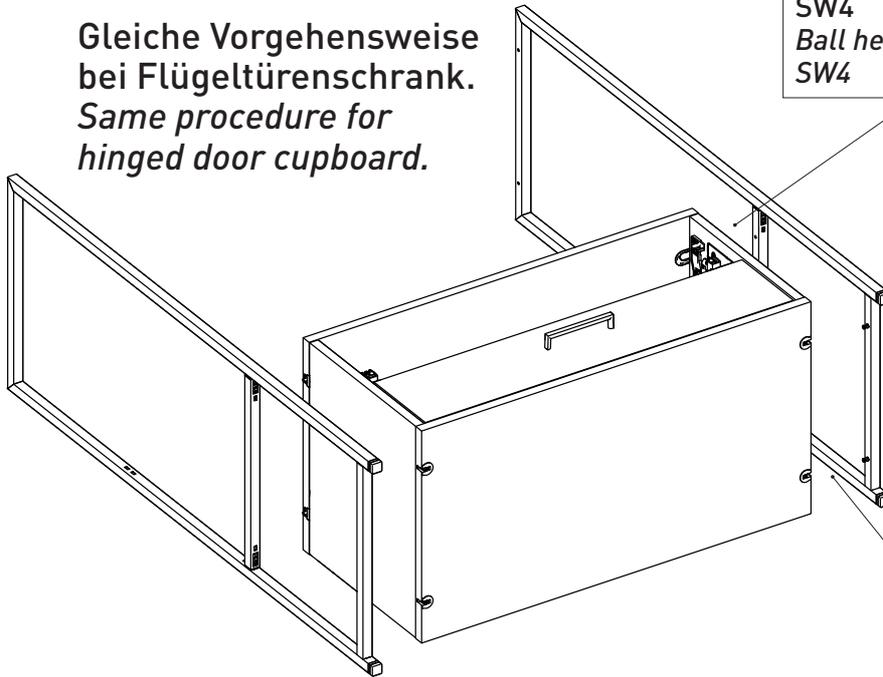


Schublade entfernen  
Remove drawer

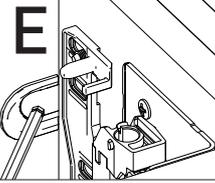


# SCHRANK MONTIEREN FITTING CUPBOARD

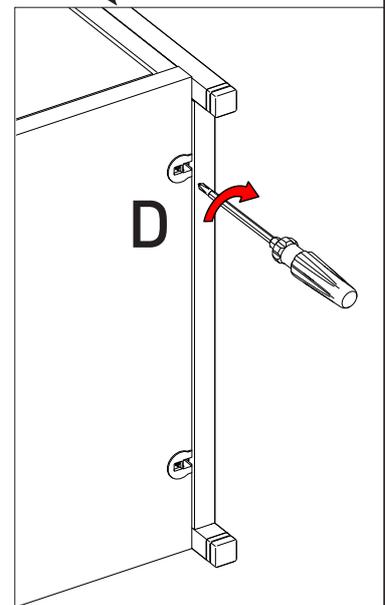
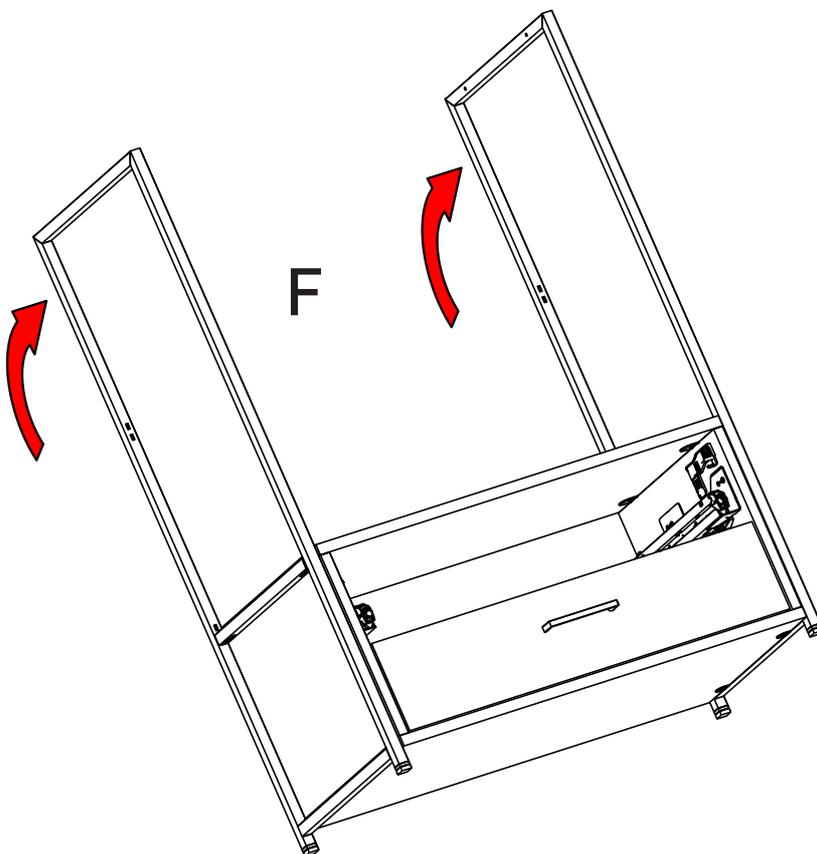
Gleiche Vorgehensweise  
bei Flügeltürenschränk.  
*Same procedure for  
hinged door cupboard.*



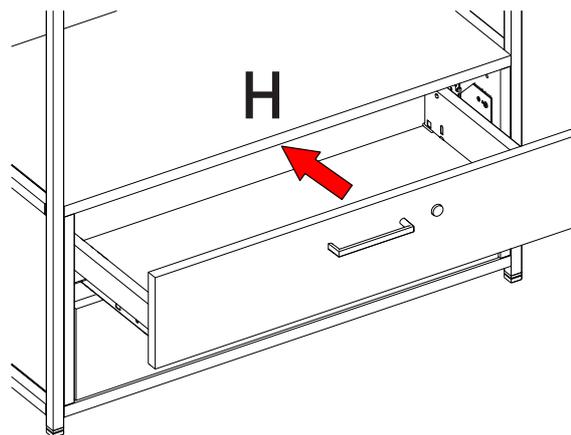
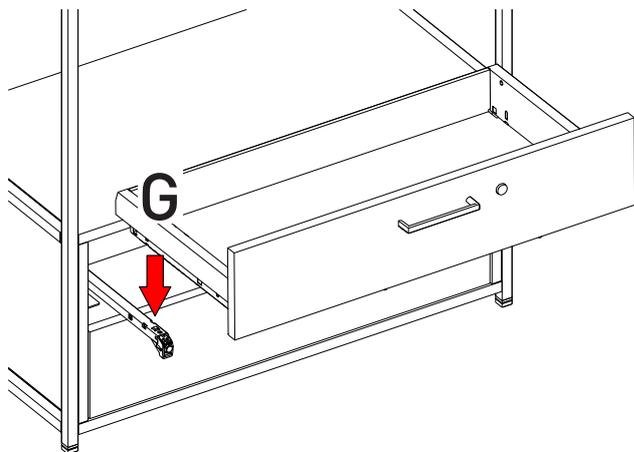
Kugelkopf  
SW4  
Ball head  
SW4



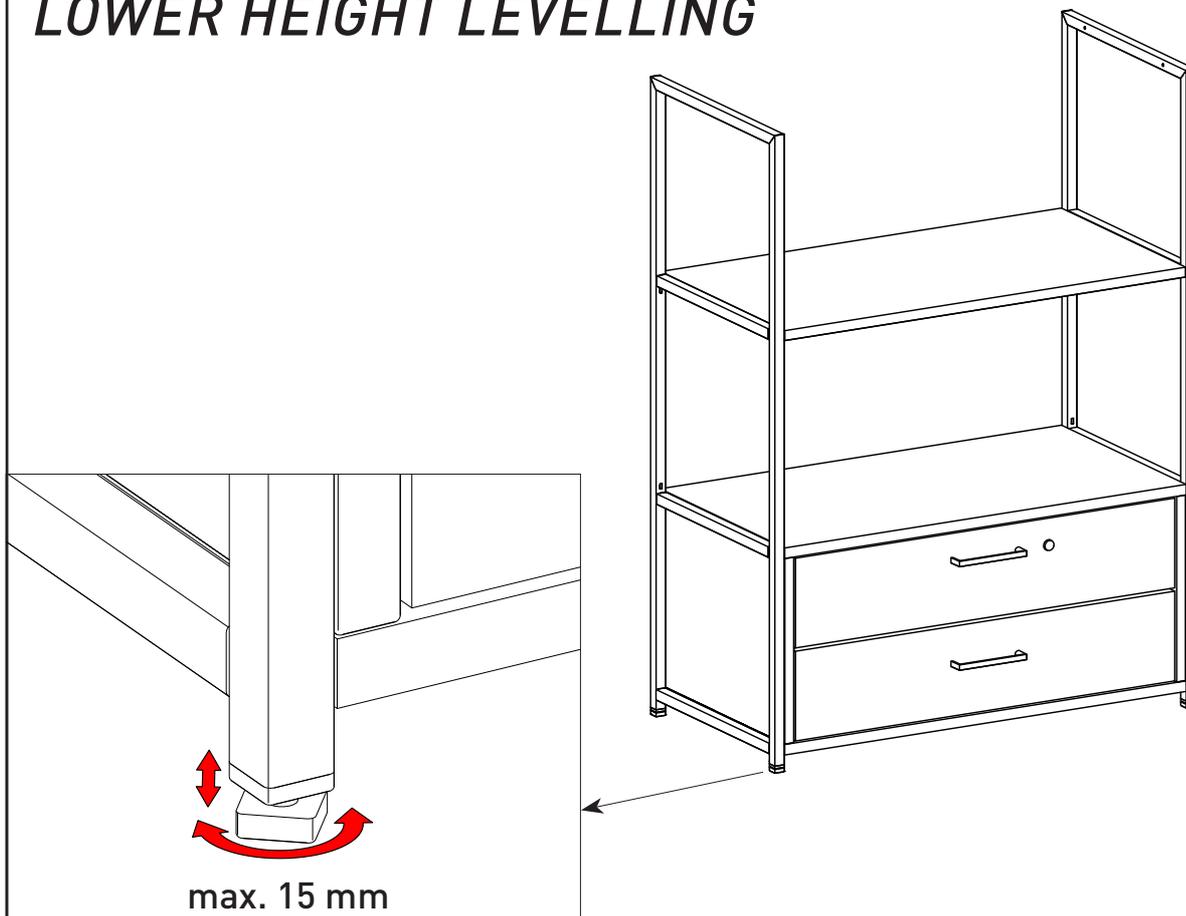
Beiliegendes  
Spezialwerkzeug  
verwenden  
(K+N Art-Nr. ZUBIT6KTSW4K120)  
*Use the enclosed  
special tool  
(K+N Item no. ZUBIT6KTSW4K120)*



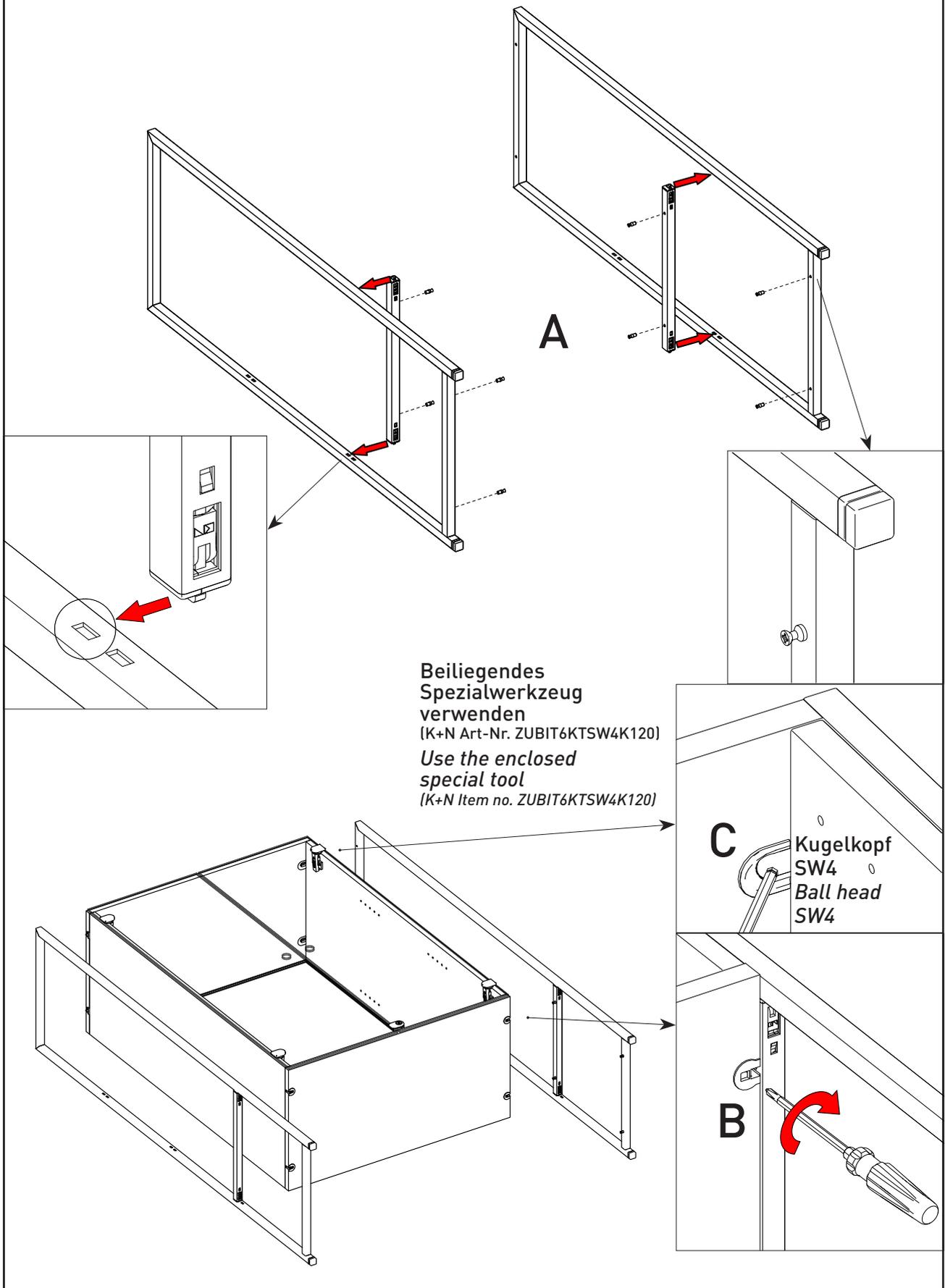
## SCHRANK MONTIEREN *FITTING CUPBOARD*



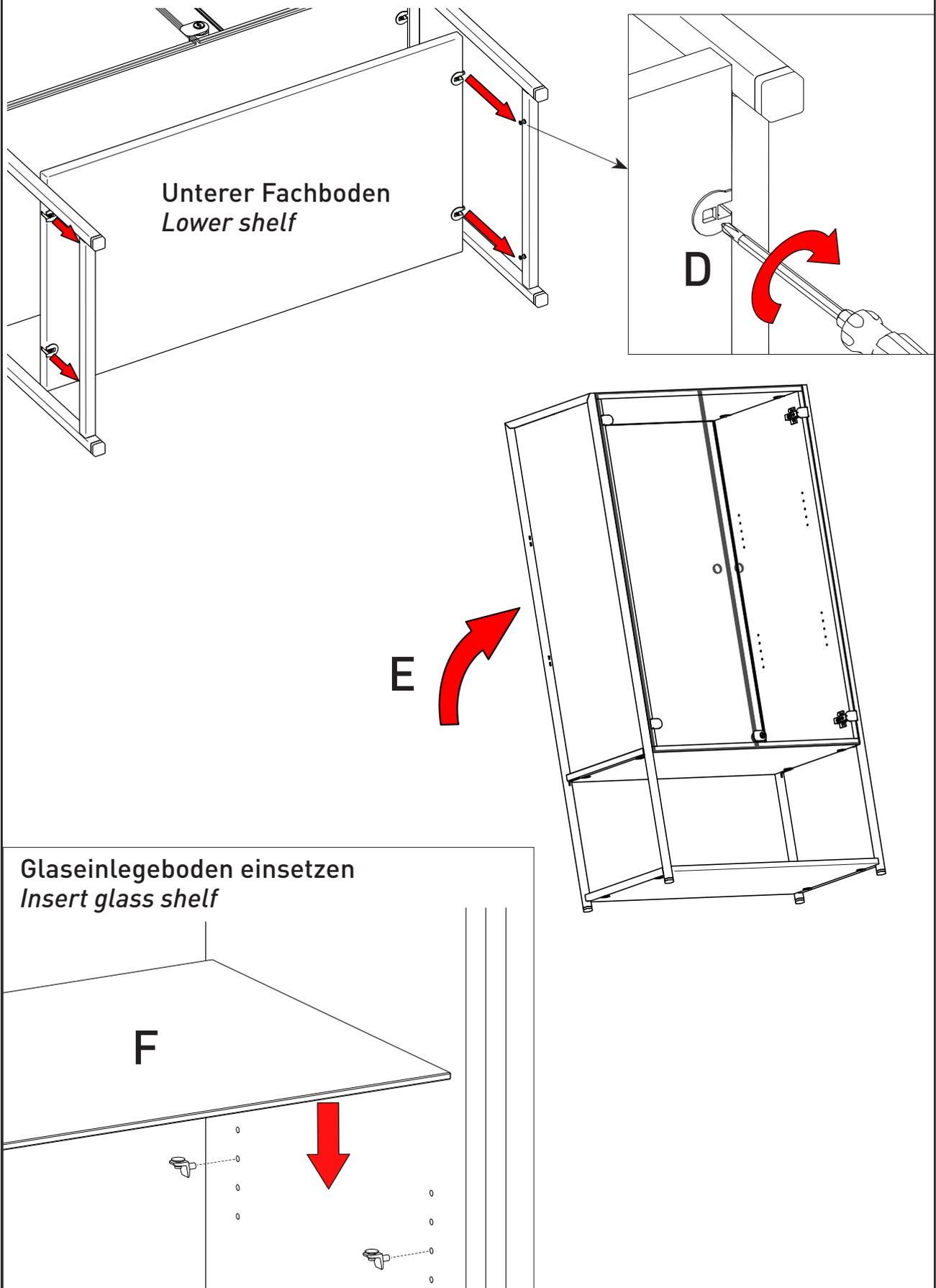
## UNTERER HÖHENAUSGLEICH *LOWER HEIGHT LEVELLING*



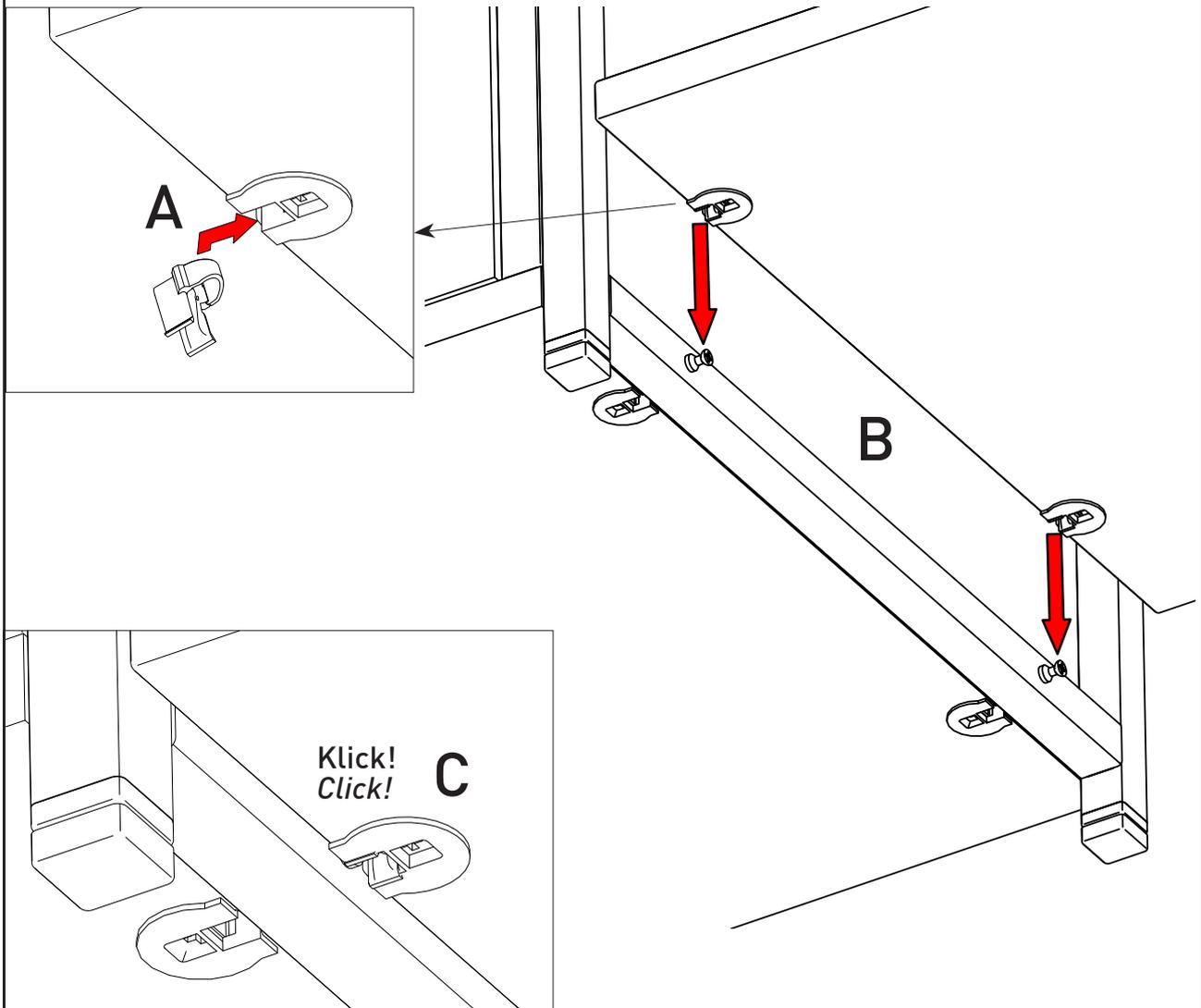
# GLASVITRINE MONTIEREN FITTING GLASS CABINET



# GLASVITRINE MONTIEREN FITTING GLASS CABINET



## UNTERE ELEMENTE MONTIEREN (SONDERFALL) FITTING LOWER ELEMENTS (SPECIAL CASE)



### **Sonderfall:**

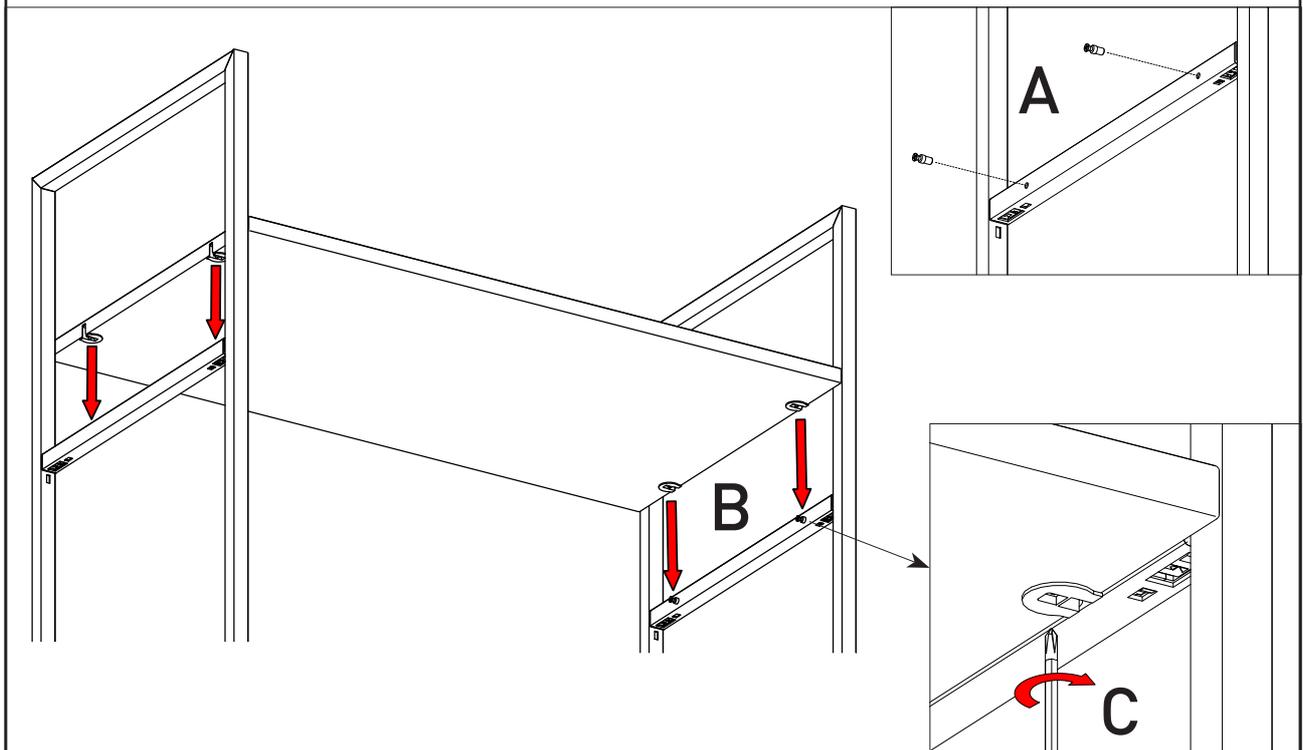
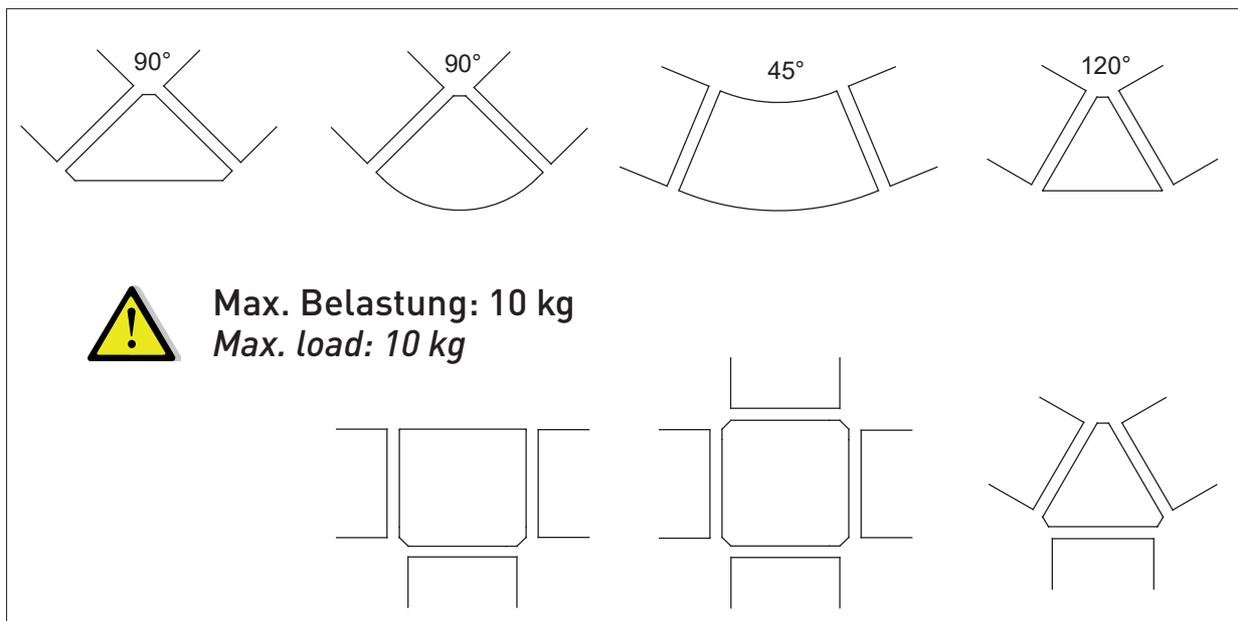
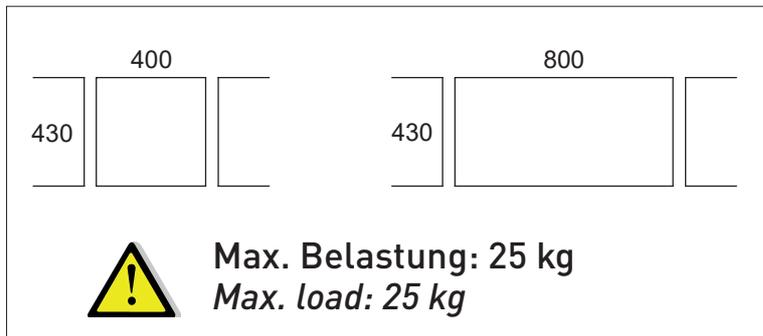
Wenn die Verriegelung der Exzenter in der unteren Position nicht möglich ist, beiliegende Klipse in die Exzenter stecken. Den Boden oder Korpus von oben auf die Exzenterbolzen setzen und nach unten drücken.

### **Special case:**

*If it is not possible to lock the eccentrics in the lower position, insert the enclosed clips into the eccentrics. Place the shelf or carcass on the eccentric bolts from above and press down.*

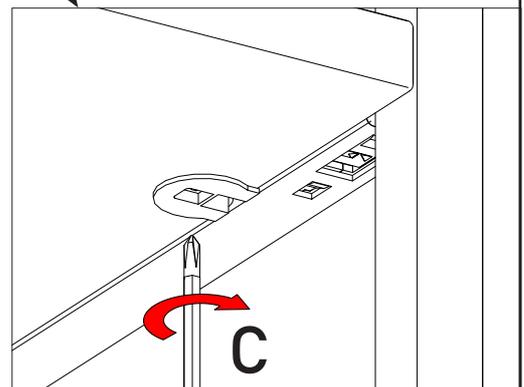
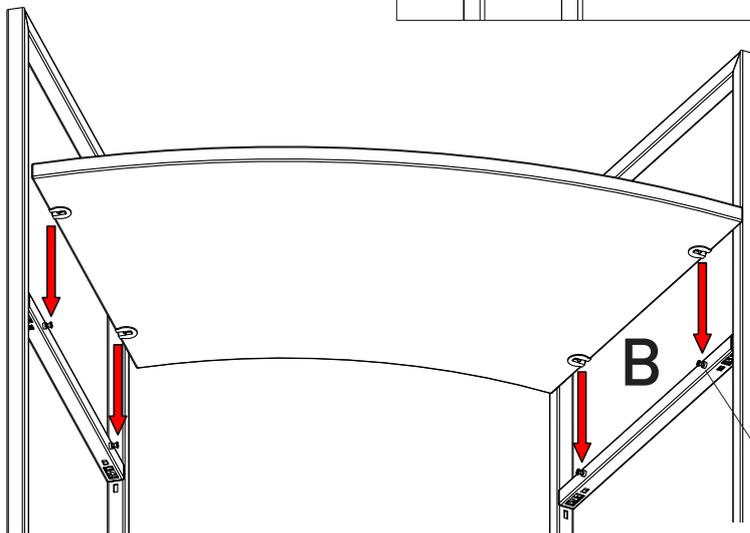
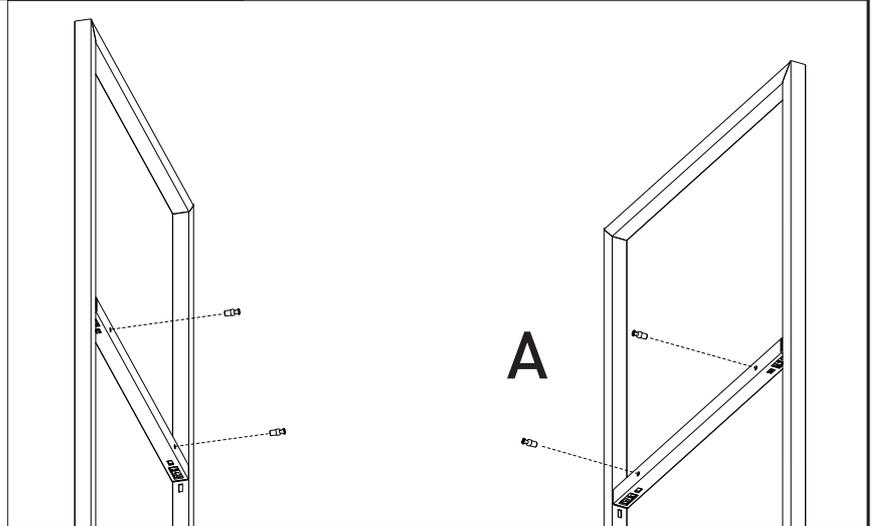
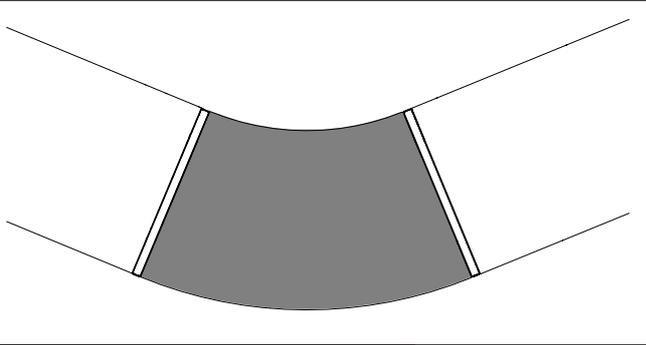
# FACHBODEN MONTIEREN

## FITTING SHELF



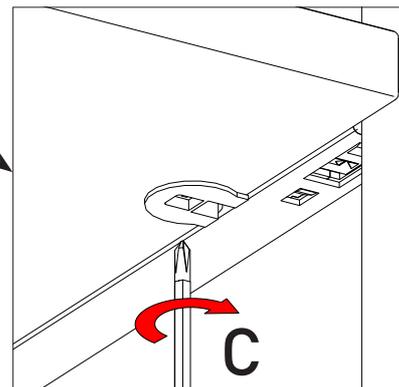
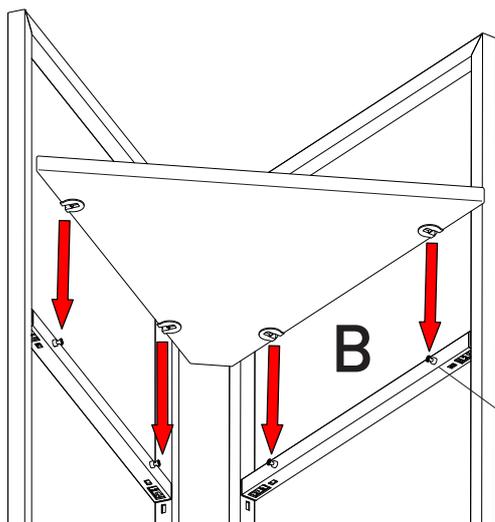
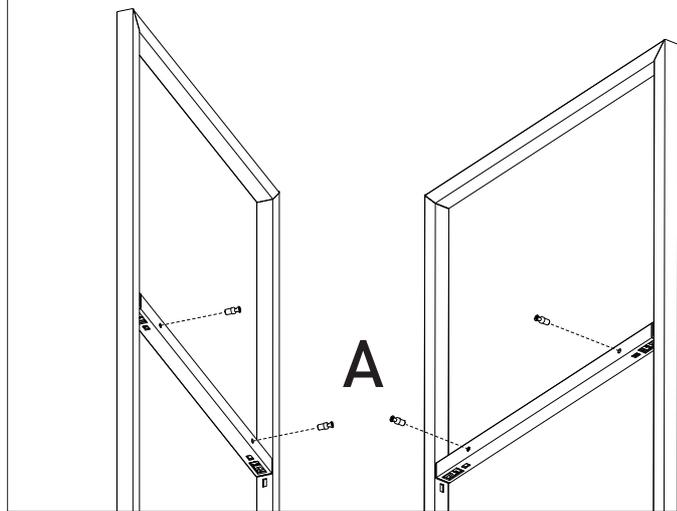
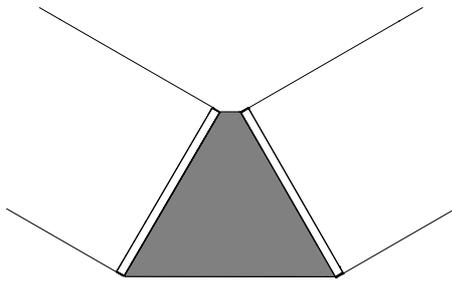
# FACHBODEN MONTIEREN

## FITTING SHELF



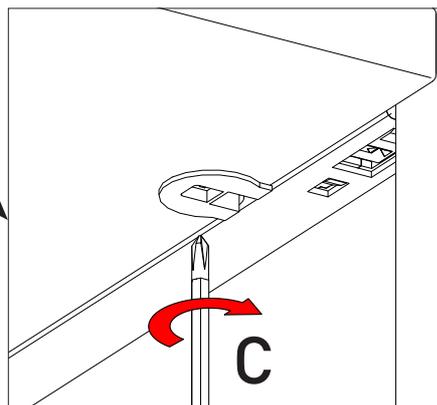
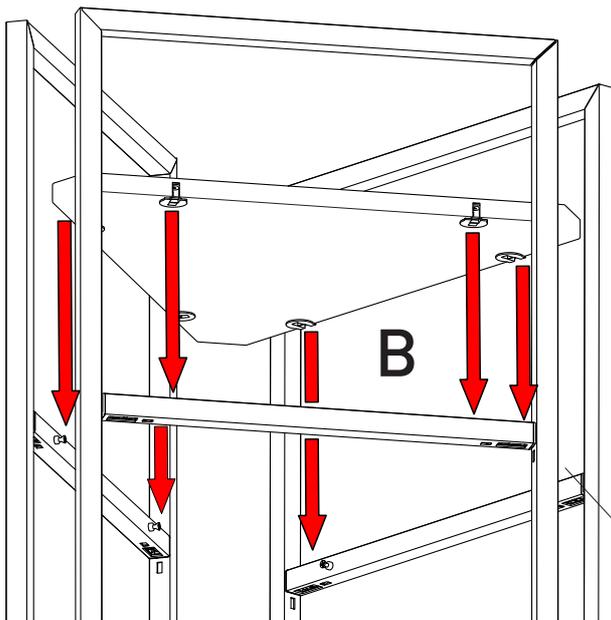
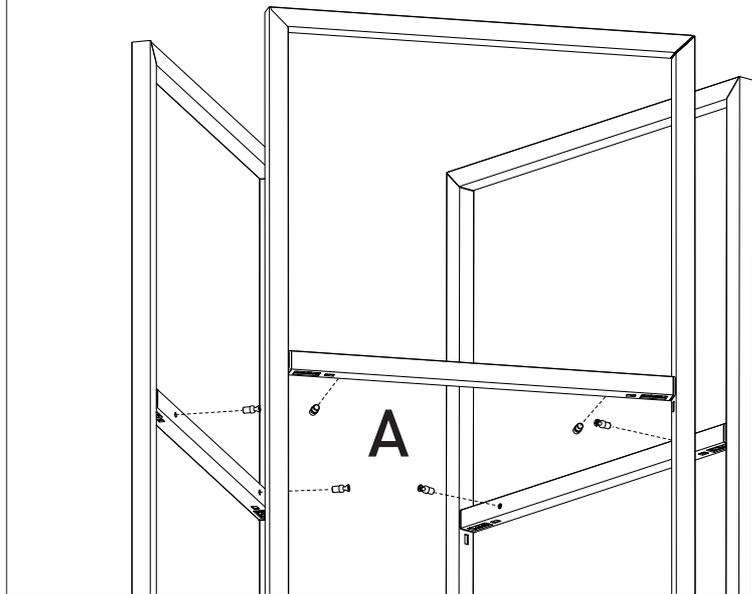
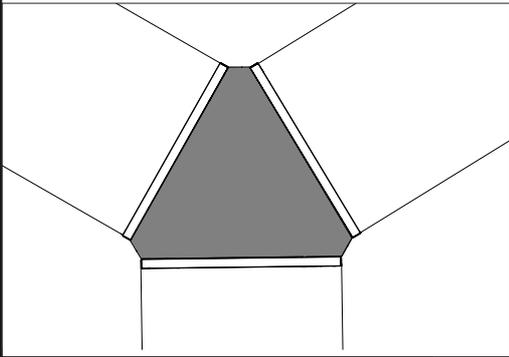
# FACHBODEN MONTIEREN

## FITTING SHELF

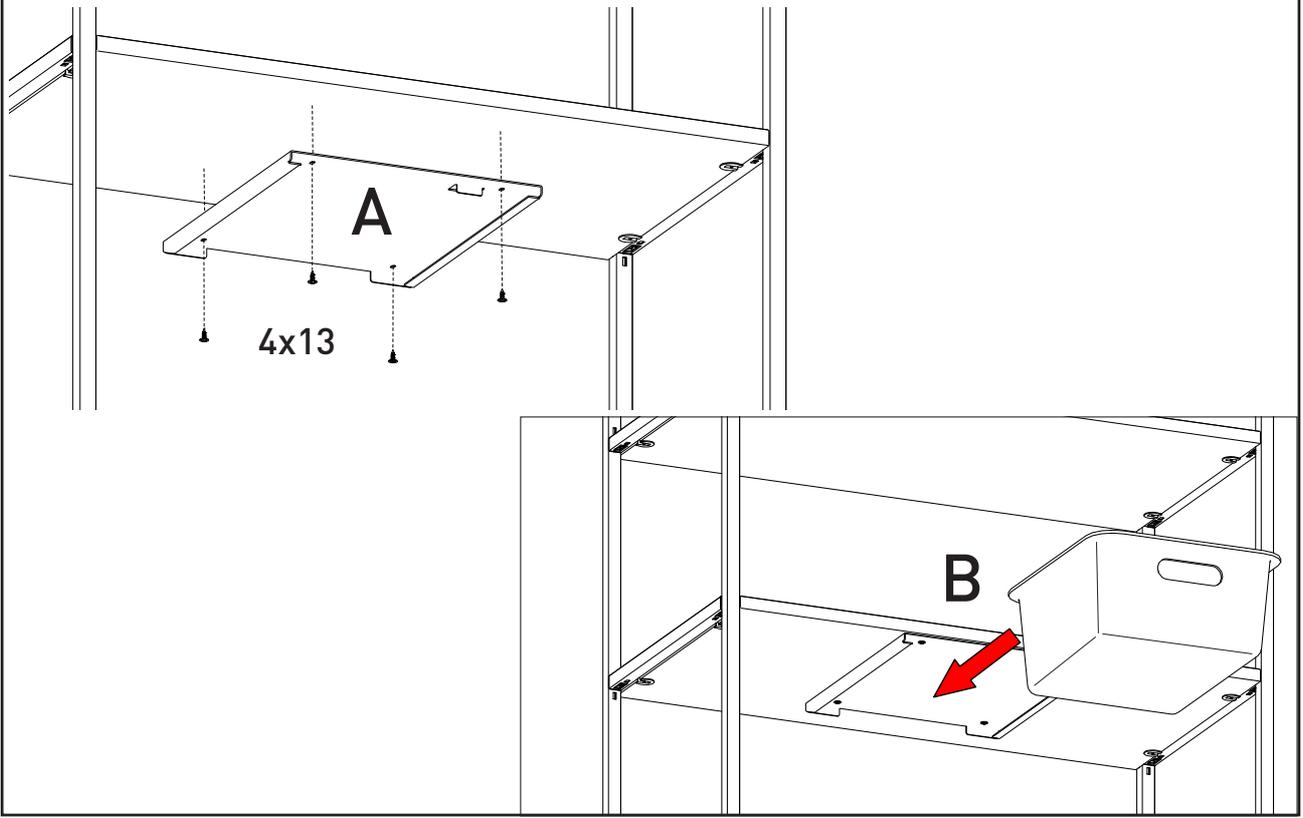


# FACHBODEN MONTIEREN

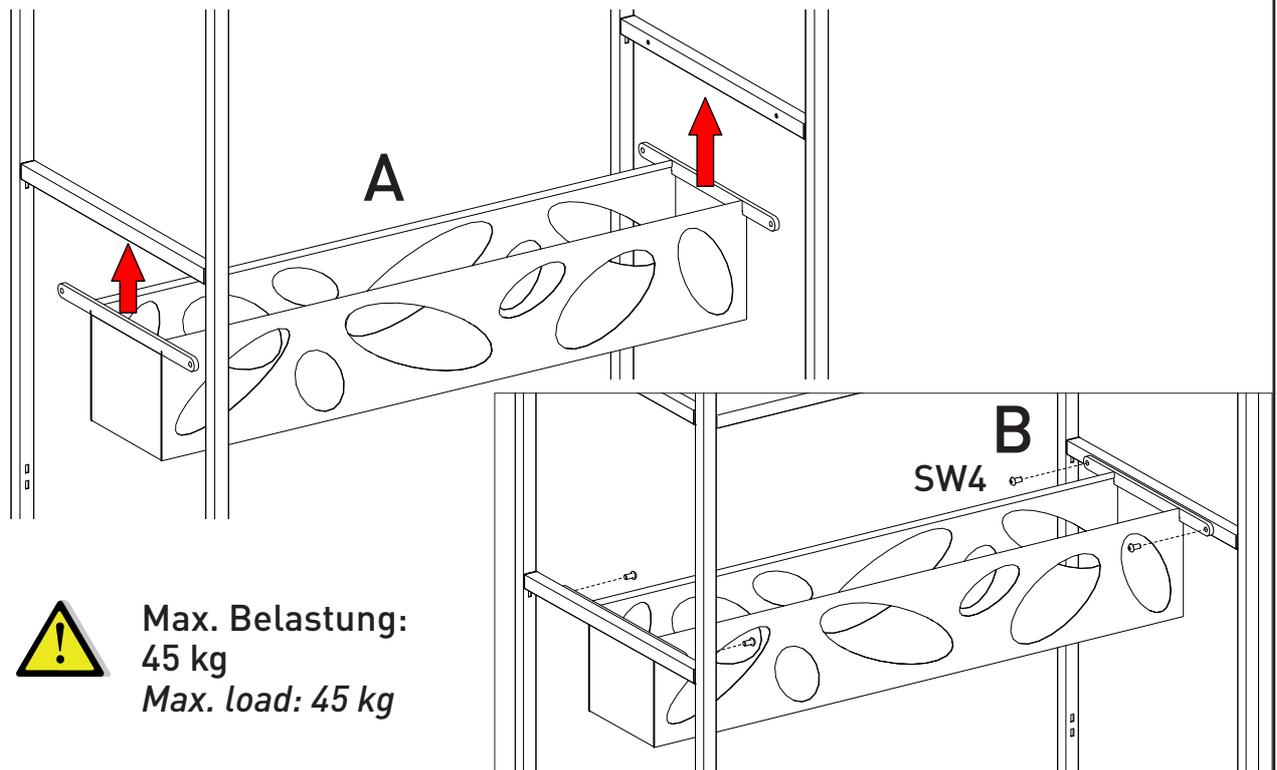
## FITTING SHELF



## FILZBOX MONTIEREN FITTING FELT BOX

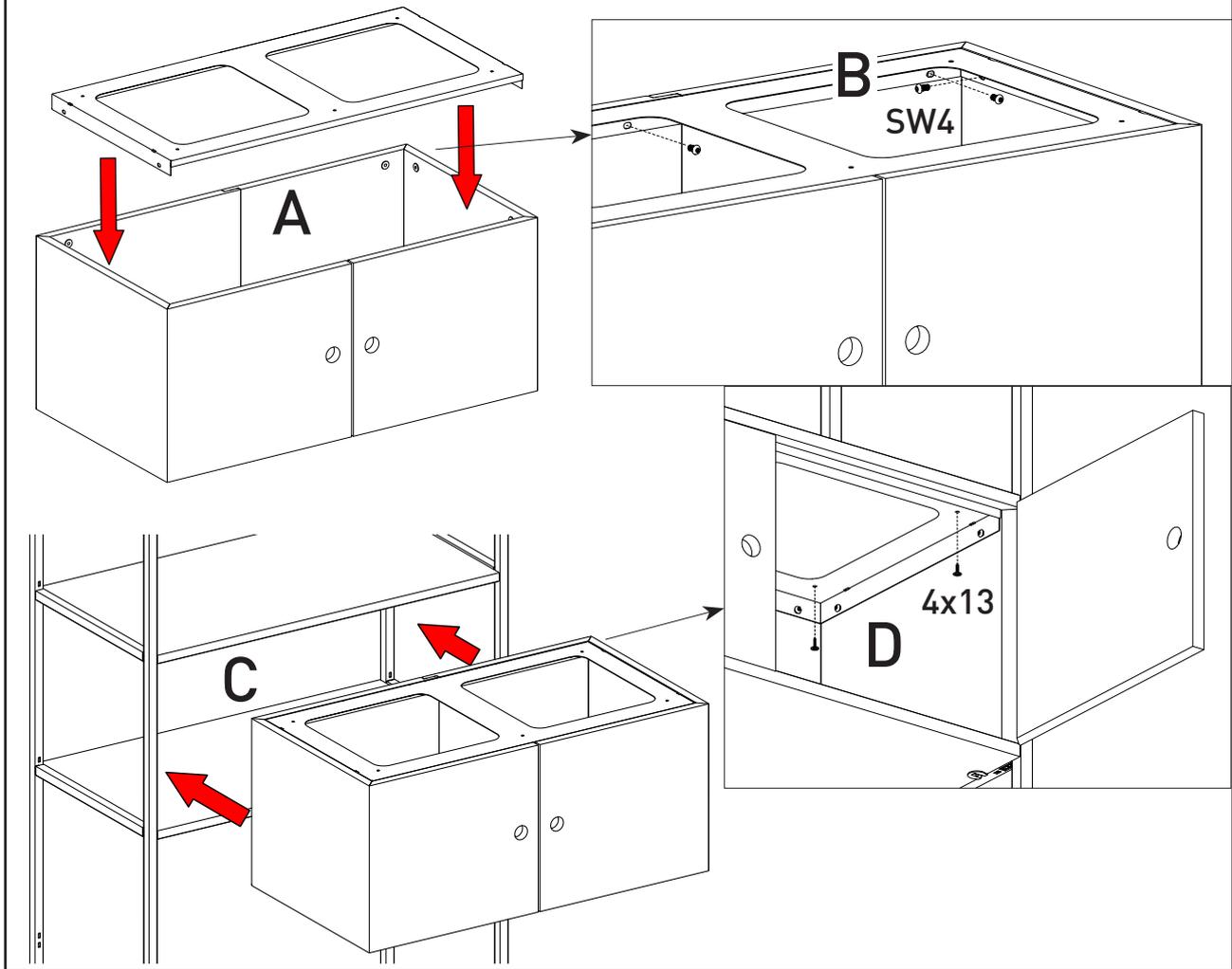


## PFLANZBOX MONTIEREN FITTING PLANTING BOX

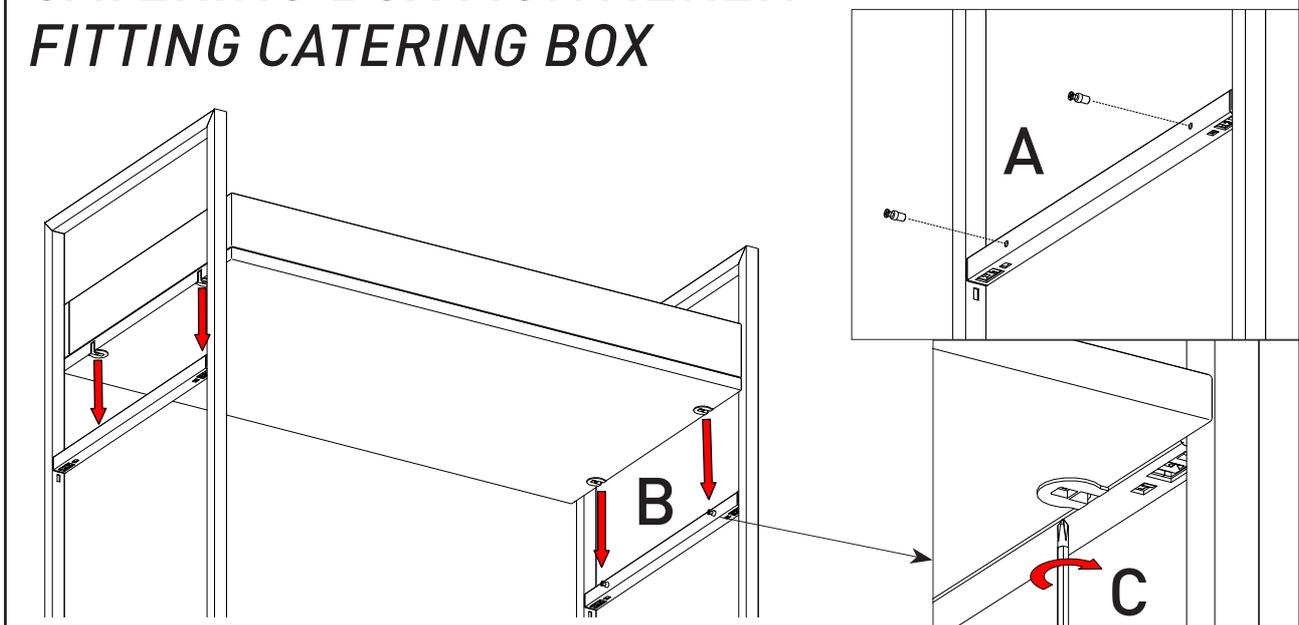


Max. Belastung:  
45 kg  
Max. load: 45 kg

## FILZKORPUS MONTIEREN FITTING FELT CARCASS

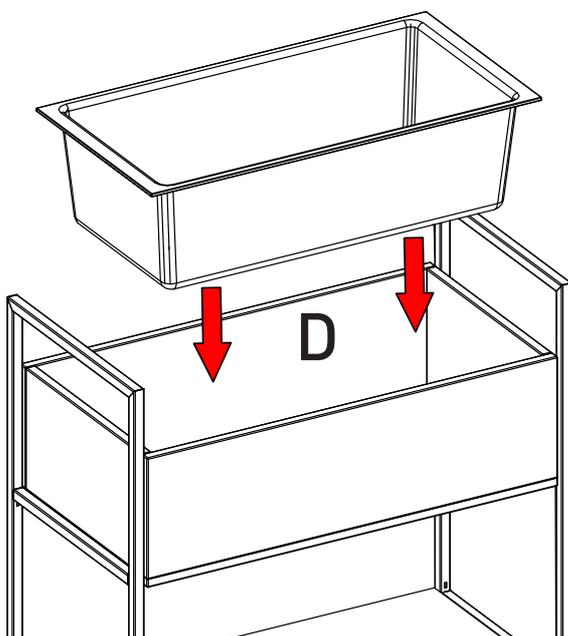
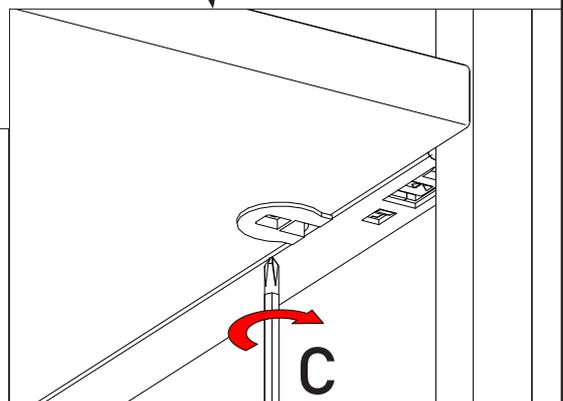
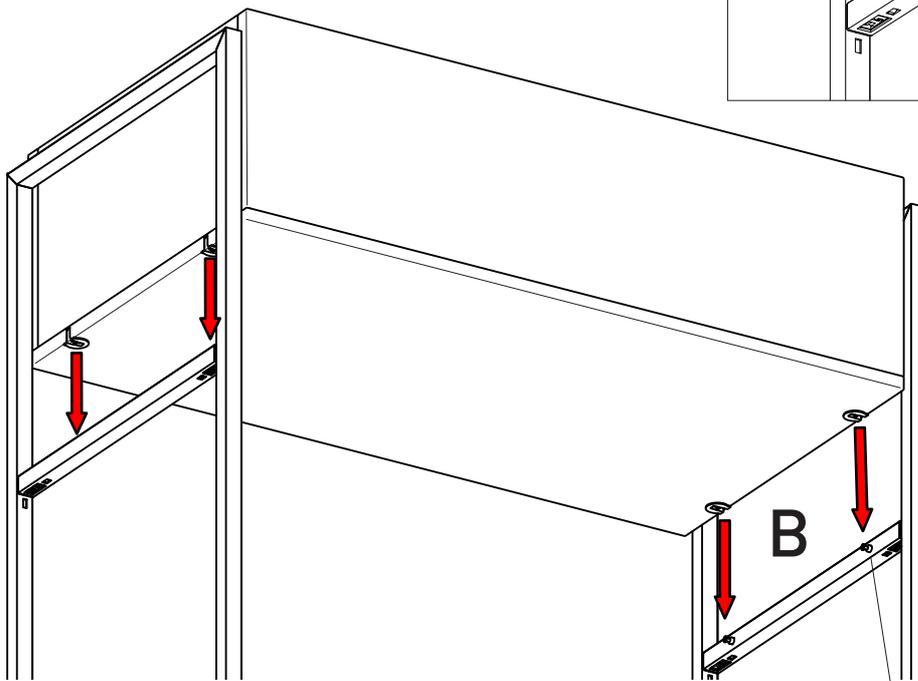
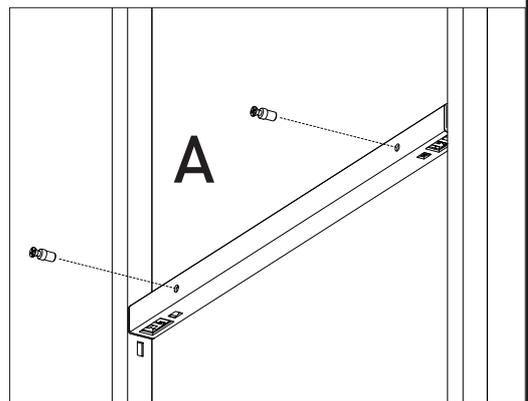


## CATERING BOX MONTIEREN FITTING CATERING BOX



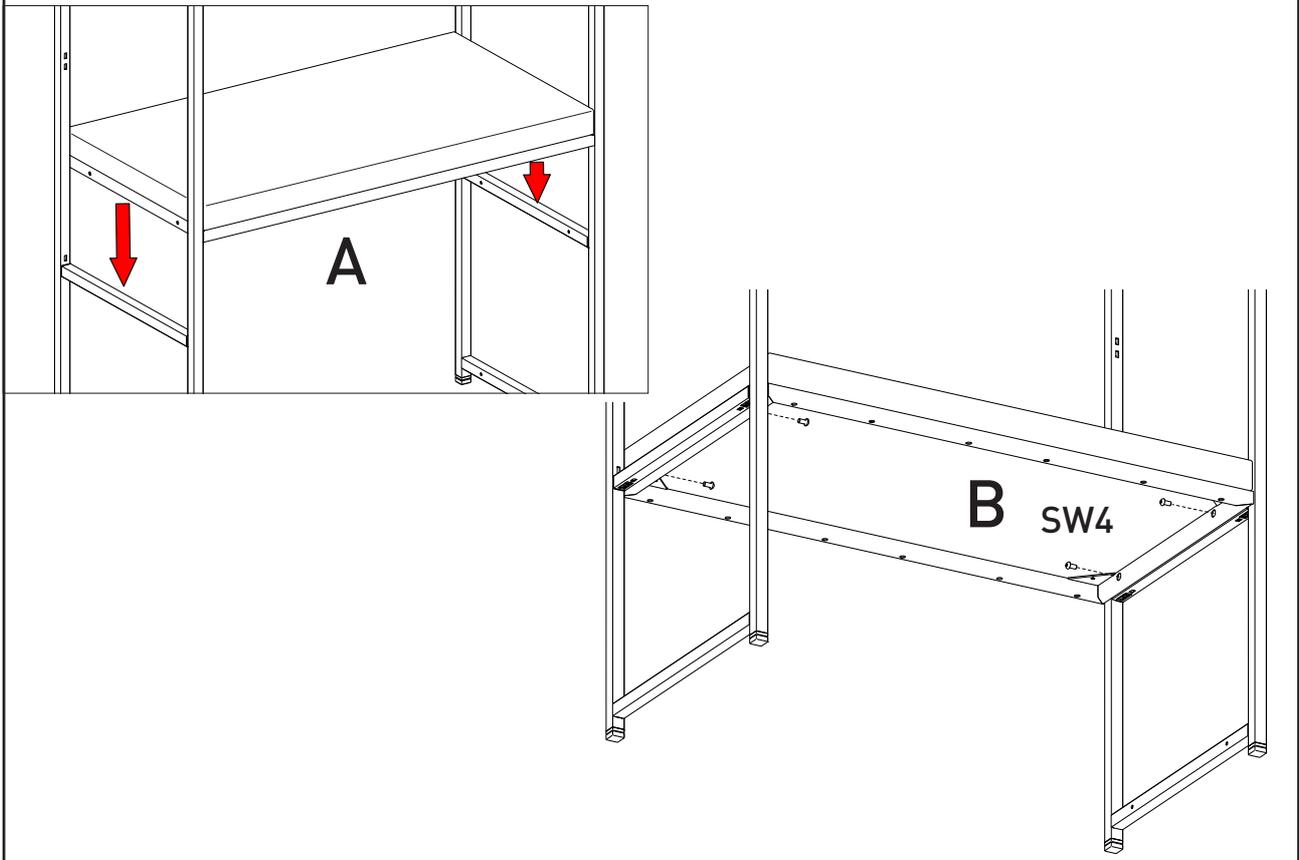
# PFLANZAUFSATZ MONTIEREN

## FITTING PLANTER TOP BOX

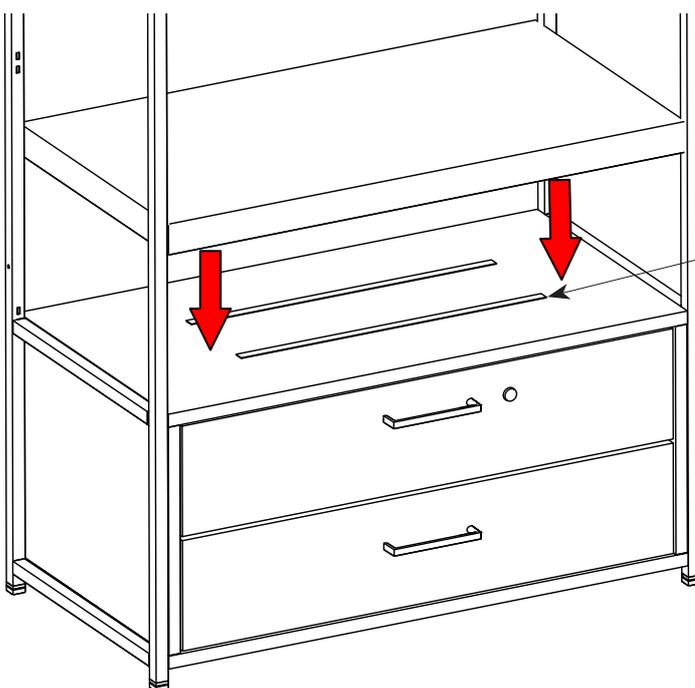


Max. Belastung:  
45 kg  
Max. load: 45 kg

## SITZPOLSTER MIT RAHMEN MONTIEREN *FITTING SEAT CUSHION WITH FRAME*



## AUFLAGE-SITZPOLSTER *OVERLAY SEAT CUSHION*



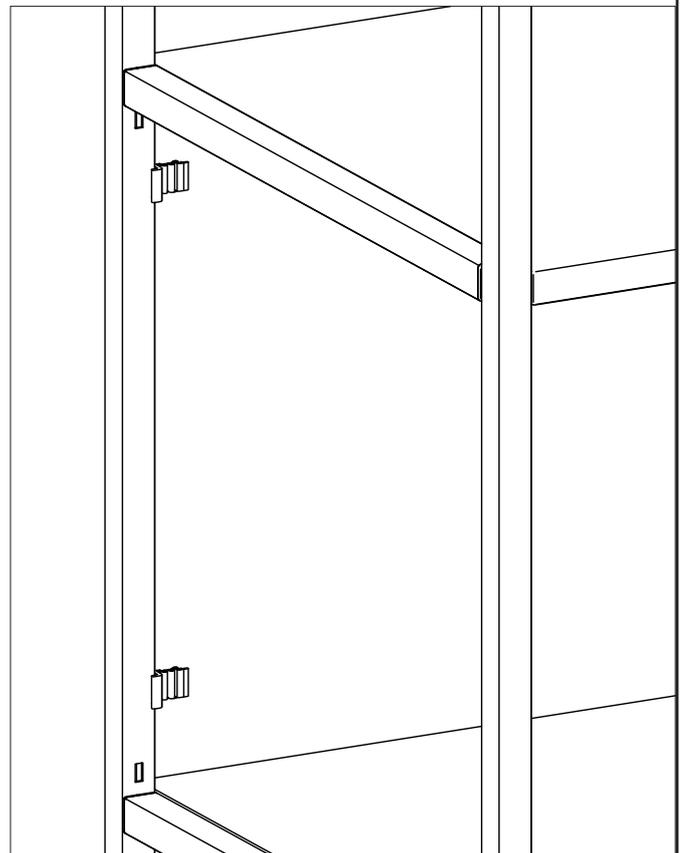
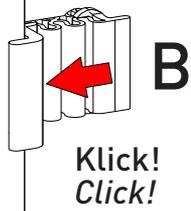
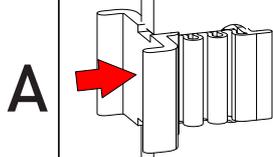
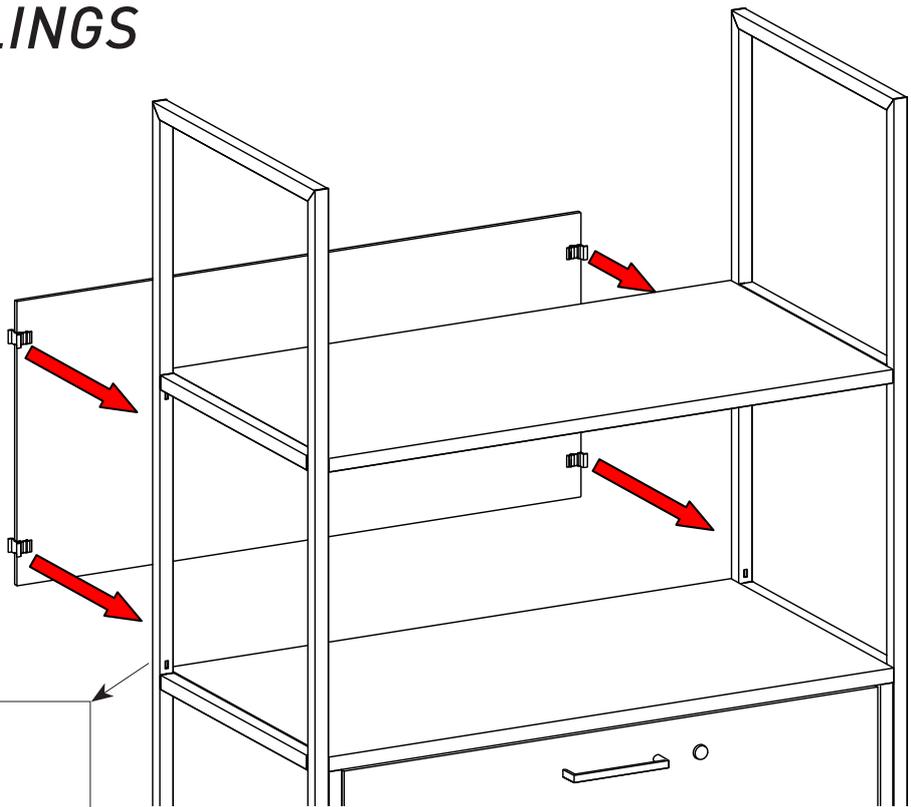
Klettbandverbindung  
*Velcro connection*



Nur möglich auf  
Schrankkorpus!  
*Only possible on  
cupboard carcass!*

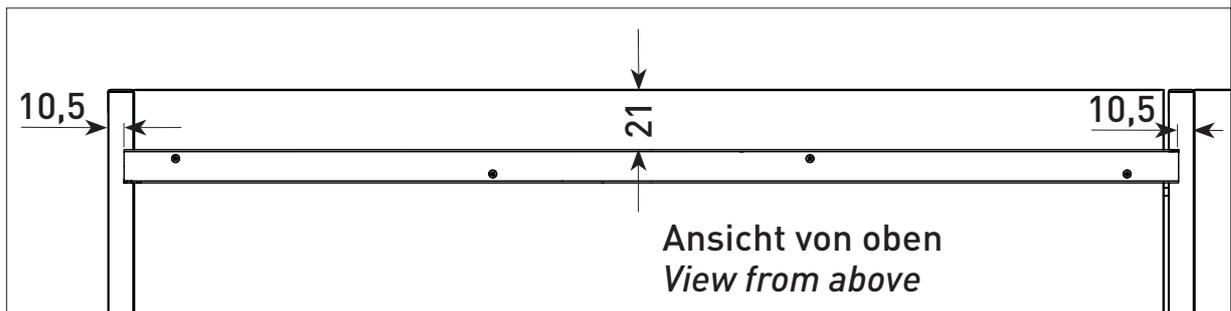
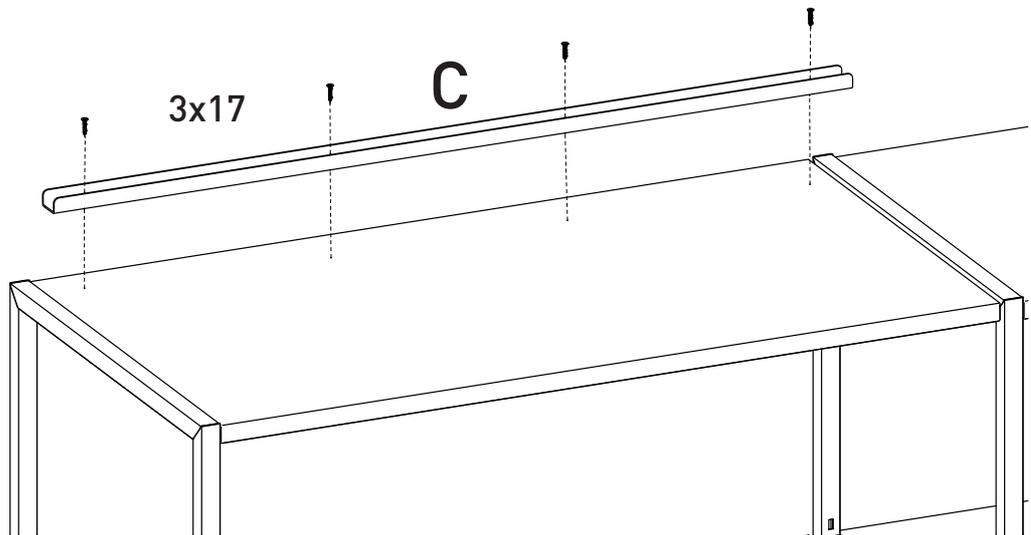
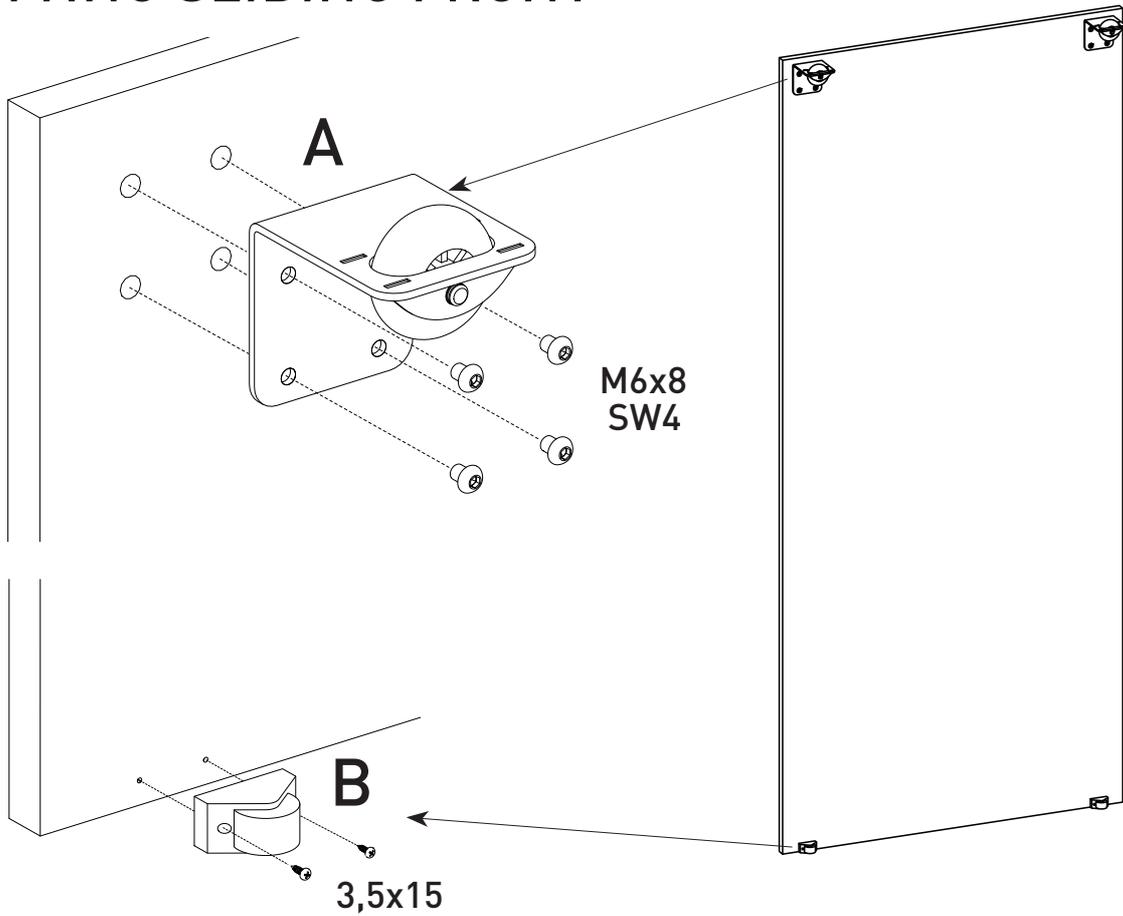
# FÜLLUNGEN MONTIEREN

## FITTING FILLINGS



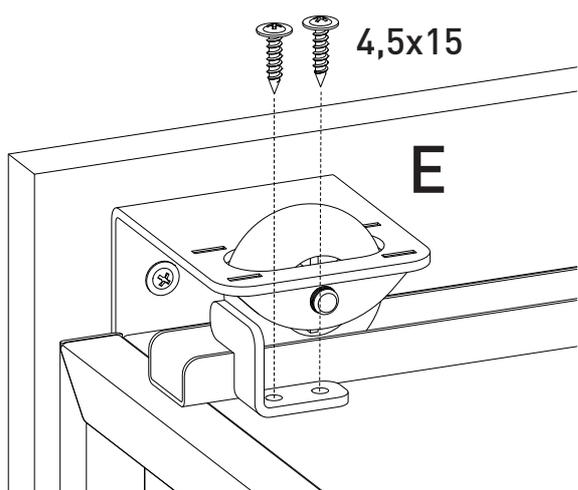
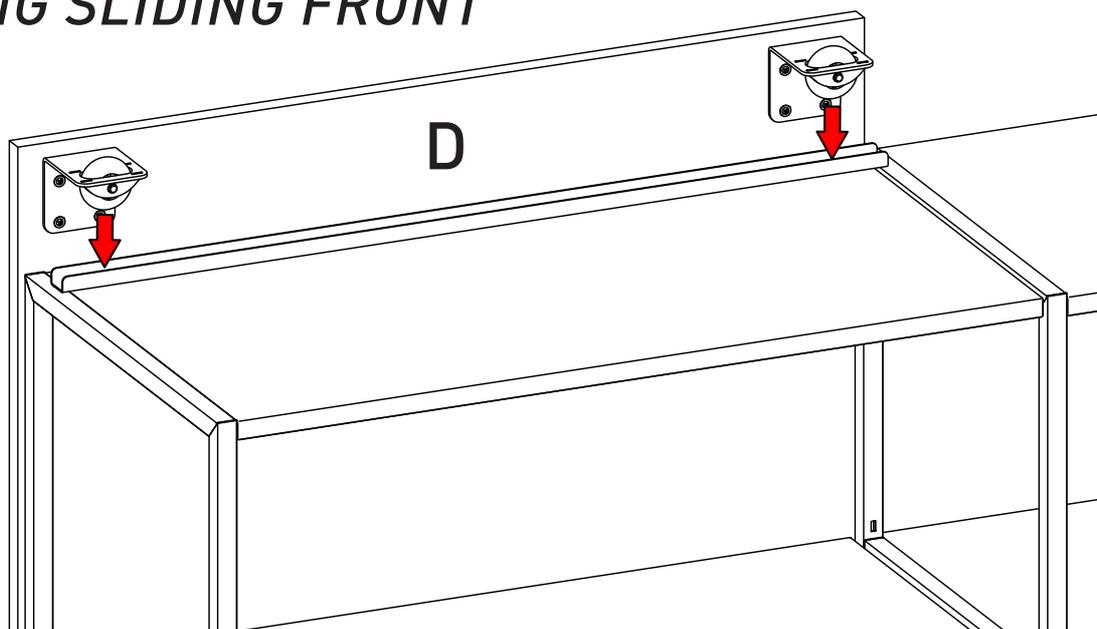
# SCHIEBEFRONT MONTIEREN

## FITTING SLIDING FRONT

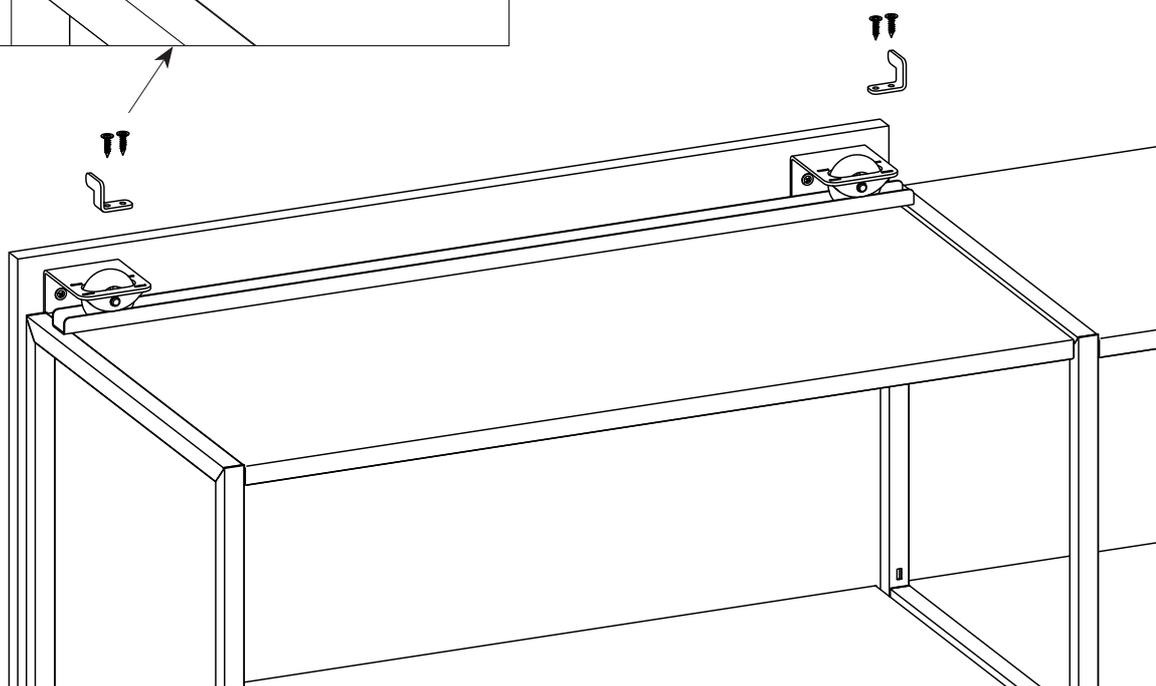


# SCHIEBEFRONT MONTIEREN

## FITTING SLIDING FRONT

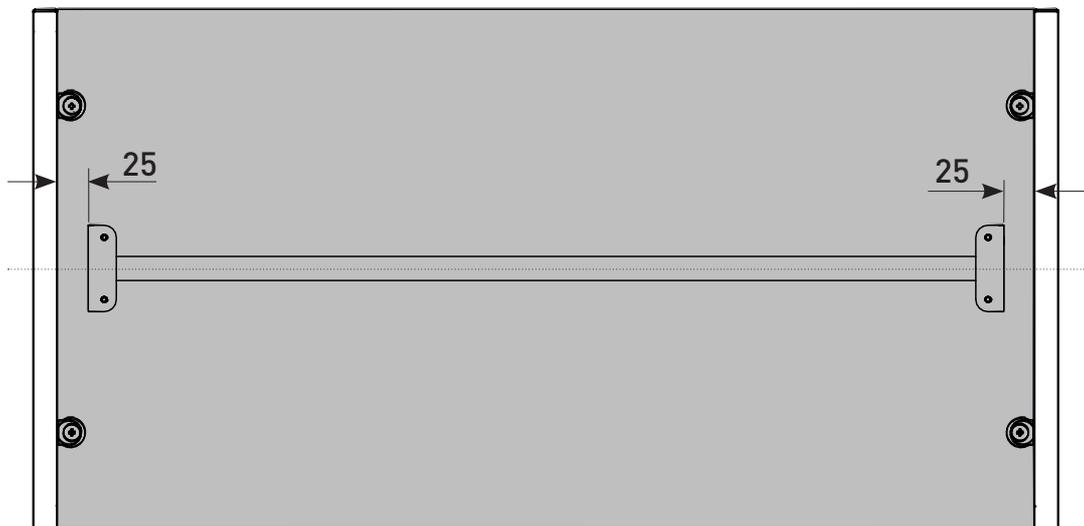
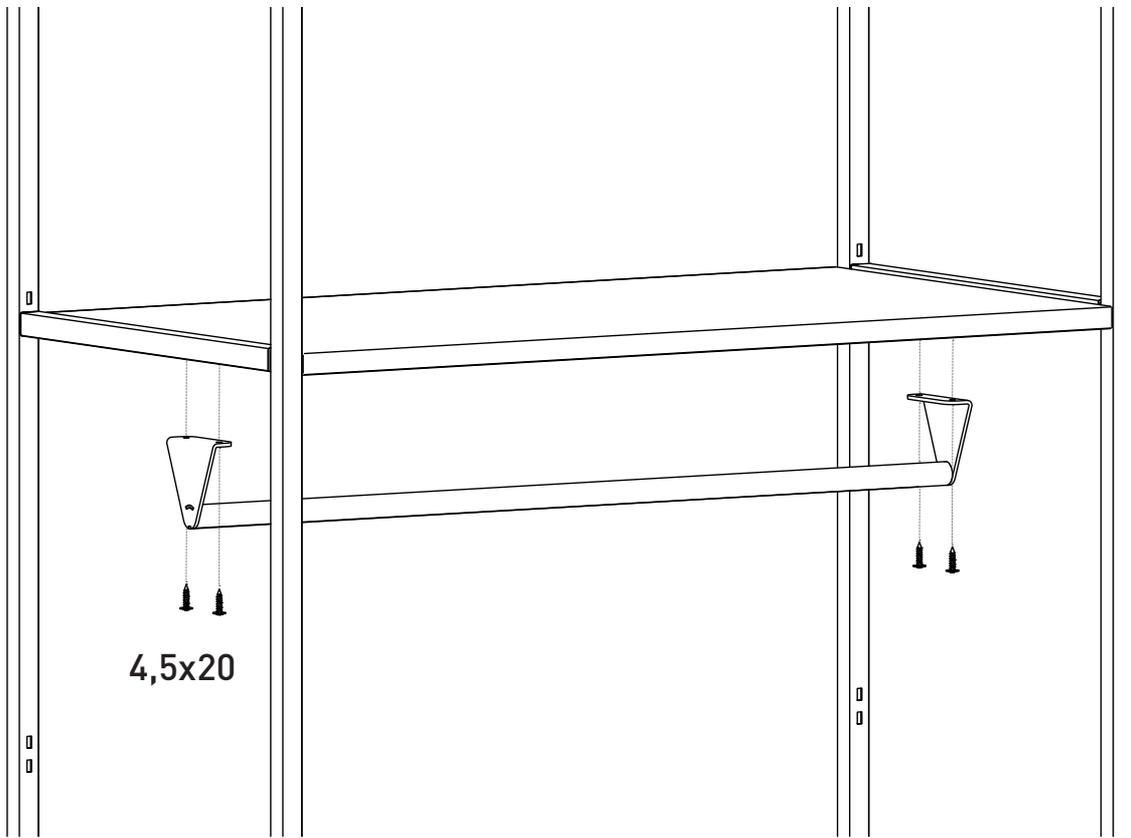


Hinweise auf Seite 8  
beachten!  
*Follow the instructions  
on page 9!*



# GARDEROBE MONTIEREN

## FITTING WARDROBE



# PFLEGE- UND REINIGUNGSHINWEISE

## **Kunststoff- und Metalloberflächen:**

Oberfläche mit einem Staubtuch reinigen. Bei Verschmutzungen warmes Wasser verwenden und/oder einen milden Reiniger, danach trocken wischen.

**Achtung:** Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden! Diese können zu bleibenden, optischen Schäden führen.

## **Whiteboard Oberfläche:**

**Täglich:** Befeuchten Sie ein sauberes Tuch mit warmen Wasser und reiben Sie die Oberfläche damit ab, dann mit einem trockenen Tuch nachwischen.

**Wöchentlich:** Tränken Sie ein Tuch mit einem hochwertigen Whiteboard-Reiniger und wischen Sie die Oberfläche damit ab.

**Bemerkung:** Die Verwendung eines minderwertigen Reinigers kann zu schlechter Entfernbarkeit führen, da sich die Rückstände auf der zu reinigenden Oberfläche ansammeln. Wischen Sie danach die Oberfläche mit einem trockenen Tuch ab.

## **Glaselemente:**

Können mit herkömmlichen Glasreinigern gesäubert werden.

## **Acrylglaselemente:**

Nur mit lauwarmen Wasser unter Zugabe von etwas Spülmittel nass reinigen und anschließend mit einem weichen Tuch trocken wischen. Keine Küchen- bzw. Haushaltsrolle verwenden. Keinen Glasreiniger verwenden!

**Für Schäden an Oberflächen, die durch unsachgemäße Reinigung verursacht wurden, wird keine Haftung übernommen.**

## CARE AND CLEANING INFORMATION

### **Melamine-coated and metal surfaces:**

*Clean the surface with a duster. Use warm water and/or a mild cleaner to remove marks, then wipe dry.*

*Caution: Do not use abrasive cleaners! This can cause permanent visible damage.*

### **How to clean whiteboard surfaces:**

*Daily: Moisten a clean cloth with warm water and rub the surface with it. Then wipe with a dry cloth.*

*Weekly: Soak a cloth in a good-quality whiteboard cleaner and use it to wipe down the surface.*

*Note: The use of an inferior cleaner can lead to poor removability, as the residues accumulate on the surface to be cleaned. Then wipe the surface with a dry cloth.*

### **Glass elements:**

*Can be cleaned with conventional glass cleaners.*

### **Acrylic glass elements:**

*Only wet clean with lukewarm water with the addition of a little washing-up liquid and then wipe dry with a soft cloth. Do not use a kitchen or household roll. Do not use glass cleaner!*

**No liability is accepted for damage to the finish caused by incorrect cleaning.**

**Deutschland**

König + Neurath AG  
Industriestraße 1–3  
61184 Karben  
T +49 6039 483-0  
info@koenig-neurath.de

**Great Britain**

König + Neurath (UK) Ltd.  
Ground and Lower Ground Floor  
75 Farringdon Road  
London EC1M 3JY  
T +44 20 74909340  
info@koenig-neurath.co.uk

**Nederland**

König + Neurath Nederland  
Beethovenstraat 530  
1082 PR Amsterdam  
T +31 20 4109410  
info@konig-neurath.nl

**Belgien/Luxemburg**

König + Neurath Nederland  
Beethovenstraat 530  
1082 PR Amsterdam  
T +32 475 270060  
koen.meyers@koenig-neurath.de

**France**

König + Neurath AG  
53, rue de Chateaudun  
75009 Paris  
T +33 1 44632393  
info@koenig-neurath.fr

**Schweiz**

König + Neurath (Schweiz) GmbH  
St. Gallerstrasse 106 d  
CH-9032 Engelburg / St. Gallen  
T +41 52 7702242  
info@koenig-neurath.de

**Österreich**

König + Neurath AG  
Gonzagagasse 1 / Morzinplatz  
1010 Wien  
T +43 676 4117512  
info@koenig-neurath.de